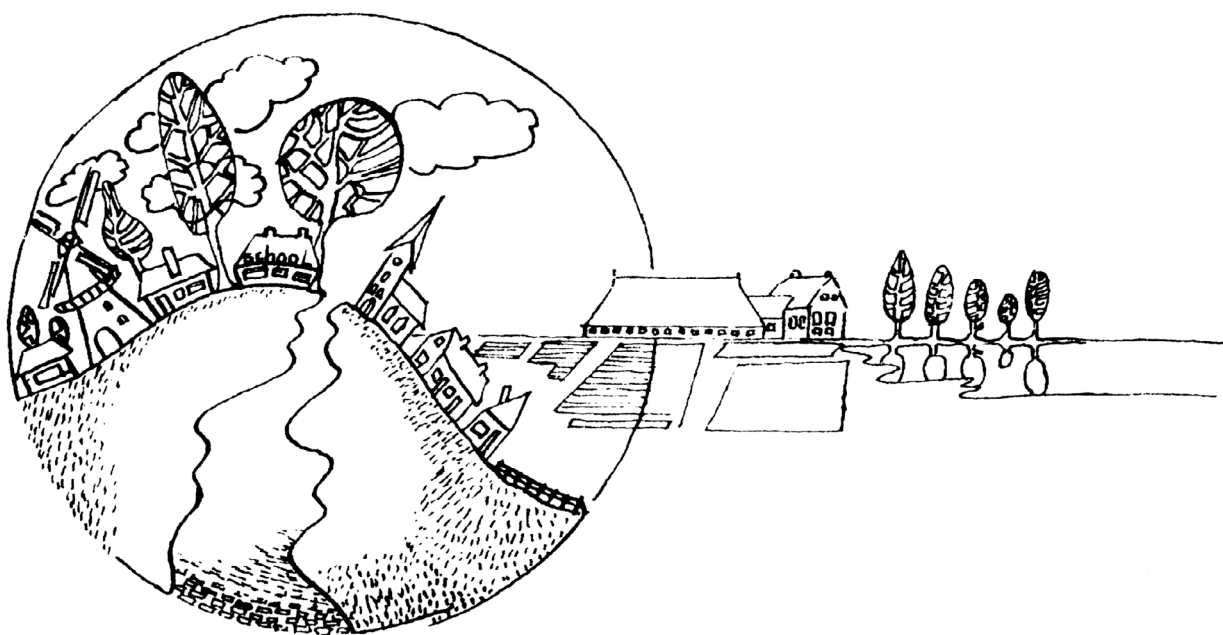


1 november 2013

CONTACTBLAD



Voor Adorp, Sauwerd, Wetsinge e.o
via  www.contactblad.info

Informatie Contactblad	2
Ophalen oud papier	2
Agenda activiteiten Adorp, Sauwerd, Wetsinge e.o.	3
Kerkdiensten	4
Voedselbank	4
Agenda vaste activiteiten Dorpshuis "Artharpe" en elders	5
Inzamelingsacties	5
Informatie huisarts	6
Informatie diverse organisaties en instellingen / Algemene telefoonnummers	7
Gemeentenieuws	8
Een gratis brandveiligheidscheck bij u thuis?	14
Kleur in uw straat: de gemeente plant bollen	15
Centrum voor Jeugd en Gezin Winsum is er voor u. In de buurt!	17
SIOS en proefproject Zuivel- en sappakken gemeente Winsum	18
Commissie rommelmarkten Sauwerd-Wetsinge	18
Cliëntenraad SoZaWe Bedum, De Marne, Winsum	18
Nieuwsbrief Wmo-adviesraad Winsum	19
Inloopbijeenkomst Fietsroute Plus met presentatie voorkeursalternatief	20
Gespreksgroep voor mantelzorgers die een dementerende verzorgen	21
Dorcas Voedselactie 3 - 10 november	21
Kapsalon Naturally Hair	22
Zaken vermist of vernield?	22
kattenoppas Cat Happy	22
Cursus "Van zonnestelsel tot heela!" start 11 november	23
Ranomi 2 zwemt weer vrij	23
Dag van de mantelzorg 12 november 2013	24
Jubilerend MS Fonds zoekt collectanten	24
Armoede neemt toe: Voedselbank raakt door de voorraden heen!	25
De dorpstafel	27
"Sauwerd's Got Talent"	27
Verslag dagreis 55+ Adorp-Sauwerd-Wetsinge naar Ost-Friesland	28
Pilates in Adorp op dinsdagavond en woensdagmorgen	28
Steunpunt Adorp-Sauwerd-Wetsinge	29
Visje eten op Lauwersoog	30
Voedingadviesbureau Brouwer	30
Durft u het aan? Neem initiatief van ouderen serieus	31
Expositie (textiele) schilderijen en ruimtelijk werk in kerk Adorp	33
Zing dan! in 't Sael	33
Nieuws van CBS de Meander en UNICEF	34
Artikelen en interviews gezocht	34
Aankomst Sinterklaas	35
Vrouwen Winsum	35
Kennis maken met ijshockey	36
Koersbal- en Jeu-de-boulesclub Sauwerd zoekt leden	36
Groninger verhaal: Wat as...	37
NBvP van Vrouwen van Nu afdeling Adorp	39
Ijsvereniging "Nooit Gedacht", ledenvergadering en banketstavenactie	40
Fotgrafisch Geheugen: de baanwachterswoningen in tekening	41
Westers Plakboek: januari tot september 2006	42
Recepten	43



Uitgeven en verschijnen Contactblad

Het Contactblad wordt digitaal uitgegeven via  www.contactblad.info. Maandelijks verschijnen er twee edities, met uitzondering van de zomer waarbij in juli en/of augustus maar één editie verschijnt. De verschijningsdata zijn op of rond de 1e en de 15e van de maand. Inzien en downloaden is gratis. Maandelijks wordt er één editie gedrukt (die van de 1e van de maand) en tegen vergoeding onder belangstellenden verspreid door de plaatselijke Verenigingen Dorpsbelangen (zie onder).

Aanleveren berichten/kopij en plaatsing

Kopij is de hele maand door aan te leveren. Echter om mee te kunnen in een editie sluit de inlevering drie dagen voor verschijning. Het in elkaar zetten van het blad kost nu eenmaal ook tijd. Kopij die later binnenkomt, gaat mee in de eerstvolgende editie.

Kopij is aan te leveren digitaal en/of op papier via:

 **contactblad-asw@planet.nl**

 Torenweg 35 te Adorp

 Stationsstraat 43 te Sauwerd

Plaatsing van kopij

Een ieder die kopij inlevert voor het Contactblad stemt ermee in dat dit openbaar wordt gemaakt in het Contactblad en/of via  www.contactblad.info. Aan het aanbieden van kopij kan geen automatisch recht van publicatie worden ontleend.

Overnemen van teksten uit het Contactblad/Auteursrecht

Een andere persoon of organisatie die - op wat voor wijze dan ook - een deel of delen van de teksten wil overnemen, vermenigvuldigen, dan wel openbaar maken, dient daartoe contact op te nemen met de betreffende auteur (persoon dan wel organisatie).

Verspreiding en bezorging papieren Contactblad

De Verenigingen Dorpsbelangen van Adorp en van Sauwerd en Wetsinge verzorgen plaat selijk het drukken en verspreiden van een Contactblad op papier. Dit is in principe de eerste editie van de maand. Afhankelijk van uw woonplaats moet u bij uw eigen vereniging zijn voor aan- of afmelding voor de bezorging aan huis en andere zaken die de bezorging betreffen.

Contactgegevens Adorp: aan- en afmelding en bezorging:

Karin Stratingh  Molenweg 23  050 306 2027

Contactgegevens Sauwerd en Wetsinge: bezorging

E.T. de Haan-Stamhuis  Oude Kerkstraat 7 9771 BH Sauwerd  050 306 1739

 j-dehaan@ziggo.nl

Contactgegevens Sauwerd en Wetsinge: aan- en afmelding

J.D. Trenning  Oosterstraat 14 9771 AS Sauwerd  050 306 1559

 johantrenning@gmail.com

Opzegging bezorging Contactblad op papier in Sauwerd en Wetsinge:

Elk jaar voor 1 december bij J.D. Trenning, zie bovenstaande contactgegevens.

Ophalen oud papier

SIOS

De laatste vrijdag van de maand m.u.v. juli.

Vanaf 18.00 u.

Fanfarecorps Adorp

De eerste donderdag van de oneven maanden.

Vanaf 18.00 u.



Agenda activiteiten Adorp, Sauwerd, Wetsinge e.o.

november

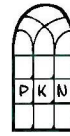
- | | | |
|-------|----------|---|
| 1 | | Ophalen snoeihout Adorp en Sauwerd/Wetsinge |
| 1-22 | | opgave mogelijk voor "Sauwerd's Got Talent", 22 november (zie p. 27) |
| 2 | | Spokentocht, Ver. Volksvermaken Adorp |
| 3-10 | | Dorcas Voedselactie (zie pagina 21) |
| 4 | 10.00 u. | Steunpunt A-S-W, Thema-ochtend 'Ypsilon', "Artharpe" te Adorp (zie pagina 29) |
| 4 | ! | Sluiting aanmelding aanwezigheid 'Dag van de Mantelzorg' (zie p. 24) |
| 7 | 18.30 u. | Fietsroute Plus Groningen-Winsum, inloopbijeenkomst in "Ubbegaheem" te Sauwerd tot 21.00 u. (zie pagina 20) |
| 8 | | Uitlooptdag snoeihoutronde Adorp en Sauwerd/Wetsinge |
| 8 | 10.30 u. | Visje eten op Lauwersoog (zie pagina 30) |
| 8 | 20.00 u. | IJsver. "Nooit Gedacht", Ledenvergadering (zie pagina 40) |
| 9 | 14.00 u. | Cult.Cie. Adorp, expositie (textiele) schilderijen en ruimtelijk werk in kerk Adorp met om 14.00 u. officiële opening (zie pagina 33) |
| 10 | 14.00 u. | Cult.Cie. Adorp, expositie (textiele) schilderijen en ruimtelijk werk in kerk Adorp (zie pagina 33) |
| 11 | 10.00 u. | Steunpunt A-S-W, Inloopochtend met spel 'Kinect', "Artharpe" te Adorp (zie pagina 29) |
| 12 | | Bijeenkomst mantelzorgers in kader 'Dag van de Mantelzorg', Allersmaborg te Ezinge (zie pagina 24) |
| 13 | | NBvP/VvNu, Valpreventie (zie pagina 39) |
| 15 | 10.00 u. | Start gespreksgroep voor mantelzorgers dementerende (zie pag. 21) |
| 16 | 14.00 u. | Cult.Cie. Adorp, expositie (textiele) schilderijen en ruimtelijk werk in kerk Adorp (zie pagina 33) |
| 17 | 14.00 u. | Cult.Cie. Adorp, expositie (textiele) schilderijen en ruimtelijk werk in kerk Adorp (zie pagina 33) |
| 17 | 15.00 u. | "Zing dan!" in 't Sael te Groot Wetsinge (zie pagina 33) |
| 18 | 10.00 u. | Steunpunt A-S-W, Thema-ochtend 'schoenen', "Ubbegaheem" te Sauwerd (zie pagina 29) |
| 22 | 19.30 u. | "Sauwerd's Got Talent", in "De Hoeksteen" te Sauwerd (zie pagina 27) |
| 23 | 13.00 u. | Sinterklaas komt aan in haven Sauwerd met rondrit en bijeenkomst in dorpshuis "Ubbegaheem" (zie pagina 35) |
| 23 | 14.45 u. | Sint naar Adorp met rondrit en bijeenkomst in dorpshuis "Artharpe" (zie pagina 35) |
| 25 | 10.00 u. | Steunpunt A-S-W, Inloopochtend, "Ubbegaheem" Sauwerd (zie p. 29) |
| 27-30 | | Banketstavenactie IJsver. "Nooit Gedacht", Sauwerd (zie pagina 40) |

december

- | | | |
|---|----------|--|
| 2 | 10.00 u. | Steunpunt A-S-W, Thema-ochtend 'CAK', "Artharpe" Adorp (zie p. 29) |
| 9 | 10.00 u. | Steunpunt A-S-W, Inloopochtend, "Artharpe" Adorp (zie p. 30) |

Zie ook  <http://www.contactblad.info> /  <http://www.contactblad.info/agenda.html>.

Meldingen zijn te doen via  contactblad-asw@planet.nl of twitter  @Contactblad



PROTESTANTSE GEMEENTE
adorp wetsinge sauwerd

Protestantse Gemeente Adorp Wetsinge Sauwerd:

20 okt.	9.30 u.	- ds. W.M. Schut	
27	9.30 u.	- ds. P.D. Wolthaus	
3 nov.	9.30 u.	- ds. P.S. van Dijk	Jeugddienst
6	19.30 u.	- ds. P.S. van Dijk	Dankdag
10	9.30 u.	- ds. P.S. van Dijk	
17	9.30 u.	- ds. R.H. Knijff	
24	9.30 u.	- ds. P.S. van Dijk	
1 dec.	9.30 u.	- ds. P.S. van Dijk	Eerste Advent, Heilig Avondmaal

Zie ook  adorp-wetsinge-sauwerd.protestantsekerk.net

Gereformeerde Kerk Vrijgemaakt:

20 okt.	9.30 u.	- ds. J.M. Beute	
	14.15 u.	- ds. W. Jagersma	
27	11.00 u.	- ds. T. Dijkema	
	14.30 u.	- ds. J. Oosterhuis	
3 nov.	9.30 u.	- ds. A.G. Bruijn	
	14.15 u.	- ds. W. Jagersma	
6	19.30 u.	- ds. W. Jagersma	Dankdag
10	9.30 u.	- ds. W. Jagersma	
	14.15 u.	- ds. L.S.K. Hogendoorn	
17	9.30 u.	- ds. W. Jagersma	
	14.15 u.	- ds. A.G. Bruijn	
24	9.30 u.	- ds. L.E. Leeftink	
	14.15 u.	- ds. W. Jagersma	
1 dec.	11.00 u.	- ds. T. Dijkema	
	14.30 u.	- ds. G. Meijer	

Voor kerkdiensten zie ook:  www.gkvdehoeksteen.nl/

Gereformeerd Hersteld

De diensten vinden doorgaans iedere zondag plaats en wel 's ochtends om 9.30 u. en 's middags om 15.00 u. Plaats van samenkomst is dorphuis "Artharpe" te Adorp.

Voor kerkdiensten zie ook:  www.dgkgroningen.nl/



De producten die in **november** worden ingezameld zijn: **rijst, macaroni en verdere pastaproducten; kuipjes of pakjes margarine en bak- en braadproducten.**

U kunt dit de **hele maand** inleveren bij de **Superrr** in Sauwerd en tot de 10e van de maand kunt u ook inleveren bij Anneke van der Schans, Oosterstraat 35 te Sauwerd.

De voedselbank heeft **dringend behoefte aan producten** om de uitdeelpakketten te voorzien.

Agenda vaste activiteiten Dorpshuis “Artharpe”

Maandag	OBS de Wierde	13.00 - 15.15 uur
	Karate jeugd	17.30 - 18.30 uur
	Karate	18.30 - 19.45 uur
	Muziekles	19.30 - 20.00 uur
	Tamboers	20.00 - 22.00 uur
	Fanfarekorps	20.00 - 22.00 uur
Dinsdag	OBS De Wierde	10.00 - 11.45 uur
	Volksdansen	13.45 - 15.00 uur
	Gym 55+	18.30 - 19.30 uur
	Damesgym	19.45 - 20.45 uur
	Volleybal Dames 1	20.45 - 22.00 uur
Woensdag	Koersbal	14.00 - 16.00 uur
	Volleybal Dames 2	19.00 - 20.00 uur
	Volleybal Dames 3	20.00 - 21.00 uur
	Recreanten volleybal	21.00 - 22.00 uur
Donderdag	OBS de Wierde	13.00 - 15.15 uur
	Volleybal Heren 1, 2, 3 en 4	19.00 - 22.15 uur
Vrijdag	Muziekles	18.00 - 19.00 uur
	Badminton/Volleybal	20.00 - 22.00 uur

Overige activiteiten in “Artharpe”

Voor activiteiten in dorpshuis Artharpe zie ook de volgende pagina en/of  <http://www.adorp.com/dorpshuisnieuws> en/of  <http://www.contactblad.info> - agenda.

Vaste activiteiten elders

Iedere week:

maandag	bibliobus Adorp (naast de kerk), 9.50-11.05 u. bibliobus Sauwerd (bij de school), 11.15-12.15 u.
dinsdag	puzzeltheek, 14.00-17.00 u. (info  050-3061743)
woensdag	bibliobus Sauwerd (Plantsoenweg) 13.20-14.20 u.
sporten	zie:  http://www.contactblad.info

Iedere laatste van de maand:

vrijdag	UNICEF-winkel 15.00-21.00 u. of tussentijds op afspraak :  050-3061016
---------	---

Inzamelingsacties

3-10 nov.	Dorcas Voedselactie, in de plaatselijke kerken en bij de Superrr in Sauwerd (zie pagina 21)
november	CBS De Meander: batterijen, oude kaarsen, kleding, handdoeken, dekbedovertrekken, spaarlampen, kleine cartridges (voor inleveren zie pagina 34)
november	Voedselbank: rijst, macaroni en verdere pastaproducten; kuipjes of pakjes margarine en bak- en braadproducten (voor inleveren zie p. 4).

Informatie huisarts L. Gussenhoven

 **3061281**
Spoedlijn **3062247**
Alarm **112**

Praktijk: Burchtweg 6 te Sauwerd

maandag, dinsdag en vrijdag 8:00-17:00 u.

woensdag en donderdag 8:00-12:30 u.

woensdag- en donderdagmiddag huisartsenpost Winsum, Meedenweg 3D  0595 441300

Tijdens vakantie en studie huisarts: 3 x per week spreekuur; bellen voor 12.00 u.

Buiten bovenstaande tijden: Doktersdienst Groningen, Damsterdiep 191  0900 9229

In geval van zeer spoedeisende gevallen: algemeen alarmnummer  112

Uitdeelpost Apotheek Winsum: ma-di-do-vrij 16:00-17:00 u.; woensdag gesloten

Huisartsenpost Winsum open: ma-vr 17:00-20:30 u., weekend en feestdagen 9:00-18:00 u.

Dokterspost Groningen: Damsterdiep 191

Magazijnruimte hulpmiddelen: Meeden 3e Winsum, ma-vr: 8:30-12:30 u. en 13.00-17.00 u.

Huisartsenlaboratorium (bloedafname): iedere dinsdag 10:00-11:00 u.

Spreekuur: op afspraak: 's ochtends en wanneer dit vol is ook 's middags. Bij voorkeur bellen tussen 8 en 12 uur (om dezelfde dag terecht te kunnen graag voor 9 uur bellen)

De assistente stelt u enkele vragen om de urgentie te kunnen bepalen, dit voor een goede spreekuur planning. Per afspraak worden 10 minuten gereserveerd, als u denkt meer tijd nodig te hebben, dit graag aangeven.

Visite aanvragen: graag voor 10 uur bellen.

Spoedvisite: kan de hele dag aangevraagd worden. Weet u niet zeker of er sprake is van spoed? Overleg het dan met de assistente.

EHBO direct terecht: dit in geval van wonden, kneuzingen, verbrandingen etc. Als u van tevoren belt kunnen wij rekeningen houden met uw komst.

Telefonisch spreekuur: 's morgens bij de assistente aanvragen, de dokter belt u dan aan het eind van de ochtend of begin van de middag.

De praktijkassistentes: Tineke Dijkgraaf, Gemma van Donkelaar en Ilona Slagter maken voor u afspraken en u kunt bij hen terecht met vragen, voor adviezen en informatiefolders. Tevens voor het verwijderen van hechtingen, het meten van de bloeddruk en het gewicht, verbinden van wonden, het be-

palen van Hb (bloedarmoede) en bloedsuiker (diabetes) het geven van injecties en vaccinaties en het maken van uitstrijkjes. **Deze zaken het liefs op maandag, dinsdag en vrijdag** tussen 13:00 en 15:00 u.

Uitstrijkjes door assistentes op afspraak maandag en dinsdag om 11:00 uur

Urine onderzoek: graag ochtend urine inleveren in een schoon potje met naam. (Potjes gratis verkrijgbaar bij de assistente.)

Herhalingsrecepten: lege doosjes en flesjes met etiket (of alleen de etiketten) liefst gebundeld in "het kastje" zetten. Ook kunt u telefonisch herhalingen doorgeven.

Voor 10:00 uur gebracht of gebeld betekent twee werkdagen later ophalen bij de uitdeelpost van Apotheek Winsum (tijden zie boven).

Uitslagen kunt u bij de assistente opvragen op ma-di-vrijdag van 13:00 tot 14:00 u. en op woensdag en donderdag. tussen 12:00 en 12:30 u. De dokter kan u hiervoor ook uitnodigen op het spreekuur.

Stikstofbehandeling: (wratten en overige huidongerechtigdheden) op afspraak.

Wijzigingen van uw gegevens: (gezins)situatie, adres of verzekeringsgegevens graag z.s.m. doorgeven aan de assistente.

Fysiotherapie Cohen & Co, Burchtweg 6, Sauwerd

 050 3062064

Informatie diverse organisaties en instellingen

Buurt- en Thuiszorg, diversen

 www.buurtzorgnederland.com/	 winsum@buurtzorgnederland.com	 06 53 343791
 www.tsn-thuiszorg.nl	 winsum@tsn-thuiszorg.nl	 0900 8615
 www.oosterlengte.nl	 info@oosterlengte.nl	0597 452800
Maaltijdservice Oosterlengte	 maaltijdservice@oosterlengte.nl	0597 412613

Welzijn, diversen

Stichting Welzijn & Dienstverlening : Mantelzorgondersteuning, Seniorenvoorlichting, Verzoamelstee  r.maring@s-w-d.nl  06 48874340

Loket voor Wonen, Welzijn en Zorg : Zie informatie gemeentehuis Winsum op pagina 8 .

Regionale dagopvang voor Ouderen, “OET EN THOES”

Winkheem, Borgweg 48 Winsum  0595 441358

Algemene hulpdienst “DE HELPENDE HAND”

 helpendehandwinsum@hotmail.com; werkdagen van 9.30 - 10.30 u.  0595 442925

Advies- en steunpunt huiselijk geweld

 www.ash.groningen.nl / www.steunpunthuiselijkgeweld.nl  050 3180011

Buro Slachtofferhulp Groningen

 050 3186266

Uitvaart-/begrafenisverenigingen

Bij overlijden contact opnemen met Monuta Groningen  050 5425962

Uitvaartvereniging Wetsinge-Sauwerd

Secretariaat: Stationsstraat 25 9771 AD Sauwerd

Ledenadministr.: mw. A. Nomden, Oosterstraat 4 9771 AS Sauwerd  050 3061728

Begrafenisvereniging “De Laatste Eer”, Adorp  050 3061188

Uitvaartzorg Bert van Dijken

 050 3011241

Algemene telefoonnummers

Sociale woningbouw	Woningstichting Wierden en Borgen (Bedum)	 050 4023750
	Onderhoud (ma t/m vr 8.30-12.00 u.)	0800 0236622
Ubbegaheem	b.g.g. 06 24 81 86 81	050 3061457
Artharpe	b.g.g. 050 3061676	050 3061664
Gas en stroom	nationaal storingsnummer	0800 9009
Openbare verlichting	storingsnummer	038 8516110
Waterbedrijf	storingsnummer	050 3688688
Openbaar vervoer	reisinformatie	0900 9292
Regiotaxi	minimaal 1 uur van tevoren bellen	0900 0911
Regiopolitie		0900 8844

Alarmnummer

1 1 2

🌐 www.winsum.nl / ✉ gemeente@winsum.nl
☎ Algemeen nr.: 0595 447777, dagelijks 8.30 – 16.00 u.

Openstelling:	telefoon	Snelbalie	Servicebalie
maandag	8.30 - 16.00 u.	8.30 - 16.00 u.	8.30 - 12.30 u.
dinsdag	8.30 - 16.00 u.	8.30 - 16.00 u.	8.30 - 12.30 u.
woensdag	8.30 - 16.00 u.	8.30 - 19.00 u.	8.30 - 19.00 u. (alleen op afspraak)
donderdag	8.30 - 16.00 u.	8.30 - 16.00 u.	8.30 - 12.30 u.
vrijdag	8.30 - 12.30 u.	8.30 - 12.30 u.	8.30 - 12.30 u.

WORDT U GRAAG DIRECT GEHOLPEN? MAAK EEN AFSPRAAK!

Voor een aantal producten kunt u ook op afspraak bij het Klantcontactcentrum terecht. U hoeft dan niet te wachten tot u aan de beurt bent; u wordt meteen geholpen!

U kunt bij ons op afspraak terecht voor het aanvragen van:

- een paspoort of een identiteitskaart voor uzelf of voor uw kind
- een rijbewijs
- ondertrouw
- erkenning van een (ongeboren) kind

Hoe kunt u een afspraak regelen?

Kijk op 🌐 www.winsum.nl in de gemeentewinkel, bij de A. van Afspraak maken. U kunt uw voorkeur aangeven voor een tijdstip. Uiterlijk op de eerstvolgende werkdag ontvangt u van ons een uitnodiging voor een afspraak.

Wilt u liever telefonisch een afspraak maken, bel dan ☎ 0595 447777. Wij zijn op werkdagen van 8.00-17.00 uur telefonisch bereikbaar, met uitzondering van de vrijdagmiddag.

GEEN AFSPRAAK EN TOCH LANGSKOMEN?

Ook zonder afspraak kunt u langskomen. U moet er dan wel rekening mee houden dat u mogelijk enige tijd moet wachten, voor u wordt geholpen.

Komt u alleen voor het afhalen van een reisdocument of rijbewijzen? Dan helpen we u direct aan de snelbalie (zie hierboven voor de openingstijden).

ONLINE REGELEN: 🌐 www.winsum.nl

Veel uittreksels en verklaringen kunt u aanvragen wanneer het ú uitkomt, zonder dat u daarvoor de deur uit hoeft. In de gemeentewinkel op 🌐 www.winsum.nl plaatst u een bestelling, en binnen vijf werkdagen ontvangt u het uittreksel in uw brievenbus.

ZORGLOKET

Het zorgloket is gevestigd in het gemeentehuis. Geopend op werkdagen van 8.00-12.00 u en op woensdagmiddag van 13.00-17.00 u. ☎ 0595 447760 / 🌐 www.lokaalloket.nl

WERKPLAATS BEHEER EN ONDERHOUD AAN DE SCHOUWERZIJLSTERWEG

De werkplaats is geopend op vrijdagmiddag van 12.30 tot 15.30 uur. U kunt er dan terecht met: klein chemisch afval; wit- en bruingoed; frituurvet en frituurolie; vlakglas (enkel en dubbel, maar geen gekleurd glas, draadglas, autoruiten, matglas, spiegels of flessen).

📍 Schouwerzijlsterweg 8a, 9951 TG Winsum, ☎ 0595 - 442410.

BEHEER AFVALCONTAINERS: MILEUDIENST GRONINGEN ☎ 050 – 367 1000

Het beheer van de afvalcontainers is in handen van de Milieudienst Groningen. Voor bijvoorbeeld meldingen van vermiste containers, aanvragen voor nieuwe containers, omwisseling of niet geleegde containers kunt u bellen met de Milieudienst Groningen, : 050-367 10 00. Of ga naar 🌐 www.gemeente.groningen.nl/restafval.

VERGADERSTRUCTUUR GEMEENTERAAD

De gemeenteraad van Winsum volgens de volgende vergaderstructuur. Elke raadsavond bestaat uit drie delen: een informeren deel, een opiniërend deel en een besluitvormend deel.

1. Tijdens de informerende raadsbijeenkomst behandelt de raad alle raadsvoorstellen die over twee weken opiniërend worden besproken. De raadsleden kunnen vragen stellen over de raadsvoorstellen en het college beantwoordt deze.
2. De opiniërende raadsvergadering begint direct aansluitend aan de informerende raadsbijeenkomst. De raad voert het politieke debat over de raadsvoorstellen die twee weken eerder informeren zijn behandeld.
3. Tenslotte beslist de raad over de raadsvoorstellen in het laatste deel van de vergadering, de besluitvormende raadsvergadering.

Spreekrecht

U heeft spreekrecht over de inhoudelijke onderwerpen die zijn geagendeerd voor informeren en opiniërende behandeling door de gemeenteraad. Verder bestaat het recht tot inspreken op de (besluitvormend) geagendeerde ingekomen stukken. Wilt u gebruik maken van het spreekrecht? Meldt u zich dan aan bij de raadsgriffier, ☎ (0595) 447719 of ✉ gemeente@winsum.nl, t.a.v. J. van der Meer. U krijgt de gelegenheid het woord te voeren direct voorafgaand aan de raadsbehandeling van het betreffende agendapunt.

Themabijeenkomsten

De raad stelt de kaders voor gemeentelijk beleid. Raadsleden vinden het belangrijk dat ook burgers hun ideeën over die onderwerpen kunnen laten horen. Tijdens zogeheten themabijeenkomsten krijgt u de gelegenheid de raad hierover te informeren en mee te praten over het onderwerp. Meer informatie via 🌐 www.winsum.nl.

RAADSVERGADERINGEN LIVE OP INTERNET

Sinds 21 mei zijn de raadsvergaderingen ook live te volgen op 🌐 www.winsum.nl. Na afloop kunt u de vergadering ook terugzien of bepaalde fragmenten nog eens naluisteren. Zo kunt u, waar en wanneer u dat wilt, de raadsvergaderingen volgen en op de hoogte blijven van wat er speelt in uw gemeente!

PROEF PAPIERLOOS VERGADEREN EN ALGEMENE APP BESTUURSINFORMATIE

De gemeenteraad van Winsum is gestart met een proef papierloos vergaderen. Om papierloos vergaderen mogelijk te maken is een speciale App (de App Bestuursinformatie Winsum voor iPad) ontwikkeld. De deelnemers aan de pilot hebben onlangs een korte instructie gekregen over het gebruik van de App en gaan nu van start. De App is inmiddels ook voor anderen te downloaden. Dit kan via 🌐 www.winsum.nl (raadsvergaderingen). De verwachting is dat in de tweede helft van dit jaar ook een Android-app beschikbaar komt.

VERGADERINGEN WELSTANDSCOMMISSIES

De rayonarchitect van Libau Welstands- en Monumentenzorg Groningen behandelt de ontvangen aanvragen omgevingsvergunning in een openbare vergadering. Wilt u hierbij aanwezig zijn, maak dan een afspraak met bouw- en woningtoezicht van de gemeente Winsum, ☎ 0595-447777.

Bouwplannen die door de rayonarchitect worden meegenomen, worden openbaar behandeld in de kleine of grote commissie van Libau. Kijk op 🌐 www.libau.nl voor meer informatie.

ONTWERP-OMGEVINGSVERGUNNING

voor het restaureren en wijzigen van het monument Valgeweg 12 9773 TK in Wetsinge (OMG-2013-0043)

Burgemeester en wethouders maken op grond van artikel 3.12 van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht (Wabo) bekend dat zij van plan zijn een omgevingsvergunning te verlenen voor het restaureren en wijzigen van het monument Valgeweg 12, 9773 TK in Wetsinge. 📄 De stukken liggen van 2 oktober tot en met 13 november 2013 ter inzage bij het klantcontactcentrum in het gemeentehuis. 🗨 / ✉ Gedurende deze periode kan iedereen mondeling of schriftelijk een zienswijzen indienen bij het college van burgemeester en wethouders van Winsum, Postbus 10, 9950 AA, Winsum.

ONTVANGEN AANVRAGEN OMGEVINGSVERGUNNING

Burgemeester en wethouders hebben een aanvraag ontvangen voor het:

- uitbreiden van bestaande ligboxenstal, Stationsstraat 54, 9771 AG in Sauwerd (2013-0109, 19 september 2013)
- bouwen van een veldschuur, Wierumerschouwsterweg 23, 9774 TE in Adorp (2013-0110, 23 september 2013)

SLOOPMELDINGEN

Burgemeester en wethouders hebben een sloopmelding ontvangen voor het:

- slopen en afvoeren van een voetbalclubkantine, De Vang 14, 9774 PW in Adorp (M2013-0084, 10 oktober 2013)
- asbestvrij maken van cv-ruimte op zolder, Berkenlaan 7, 9771 AW in Sauwerd (M2013-0092, 17 oktober 2013).

Sloopmeldingen worden gepubliceerd om belanghebbenden op de hoogte te brengen. Tegen sloopmeldingen kan geen bezwaar of beroep worden ingediend.

MELDING WET MILIEUBEHEER (ART. 8.40)

Burgemeester en wethouders hebben een melding ontvangen voor de uitbreiding van een melkveehouderijbedrijf op het perceel Stationsstraat 54 (9771) te Sauwerd. De melding valt onder het activiteitenbesluit en ligt vanaf 22 oktober gedurende 4 weken ter inzage bij het klantencontactcentrum in het gemeentehuis. De melding voldoet aan het genoemde besluit.

ONTWERP BESTEMMINGSPLAN ADORP – MOLEN

Vanaf 30 oktober 2013 tot en met 10 december 2013 ligt het ontwerp-bestemmingsplan Adorp Molen (NL.IMRO.0053.BPAD2013INBR1-OW01) voor iedereen ter inzage bij het klantcontactcentrum van de gemeente. U kunt het plan ook inzien via  www.winsum.nl en op  www.ruimtelijkeplannen.nl.

Het bestemmingsplan zorgt ervoor dat er niet meer gewoond kan worden in de molen te Adorp.

Zienswijzen indienen

Van 30 oktober tot en met 10 december 2013 kan iedereen zijn of haar zienswijze op het plan geven. Dit kan zowel schriftelijk als mondeling. U dient uw zienswijzen te richten aan de gemeenteraad.

BEPERKTE DIENSTVERLENING BIJ AANVRAGEN/AFHALEN REISDOCUMENT OP 12 EN 13 NOVEMBER

De randapparatuur die nodig is bij het verwerken van aanvragen om reisdocumenten wordt vervangen. Daardoor is er maar beperkte dienstverlening mogelijk op de onderstaande data:

- 12 november - u kunt wel een reisdocument aanvragen op deze dag maar het is niet mogelijk om een spoedaanvraag in te dienen;
- 13 november – u kunt wel een reisdocument aanvragen op deze dag maar niet een eerder aangevraagd document afhalen.

VOORKOM FRAUDE MET UW ID-BEWIJS

Steeds meer organisaties vragen om een kopie van uw paspoort, identiteitskaart, rijbewijs of verblijfsdocument. Bijvoorbeeld als u een huurcontract of telefoonabonnement afsluit. U kunt dit tegengaan. Geef nooit zomaar uw identiteitsbewijs af. Als iemand een kopie wil maken vraag dan altijd waarom dit nodig is.

Registratie van het soort identiteitsbewijs en het documentnummer is meestal voldoende. Bijvoorbeeld: 'Paspoort, NWLFR3706.'

Geeft u toch een kopie af? Help dan misbruik te voorkomen. Schrijf op de kopie:

1. dat het een kopie is
2. aan welk bedrijf u de kopie geeft
3. de datum waarop u de kopie afgeeft

Zo maakt u het fraudeurs moeilijk om de kopie te bewerken. Kijk voor meer informatie op  www.winsum.nl of op  www.rijksoverheid.nl/identiteitsfraude.

SUBSIDIE VOOR UW BUURT

De gemeente Winsum wil de leefbaarheid in de buurt verbeteren en de betrokkenheid van bewoners bij elkaar en bij hun leefomgeving vergroten. Hiervoor heeft zij het 'leefbaarheids-budget buurtinitiatieven' in het leven geroepen. Wanneer u met een groepje medebewoners of met uw vereniging een initiatief wilt nemen voor een kleinschalige activiteit in uw buurt, dan kunt u een aanvraag doen voor subsidie. Per activiteit of project kan maximaal € 1.000,- worden aangevraagd en het gaat om een incidentele subsidie.

Bij kleinschalige buurtinitiatieven moet u denken aan het organiseren van een zwerfvuilactie, sportactiviteiten, kinderspelen, of initiatieven op het gebied van duurzaamheid. Alleen de kosten voor materialen, ruimte en organisatie worden gesubsidieerd. Heel belangrijk is dat u samen aan de slag gaat en dat er voor de activiteit voldoende draagvlak is in de buurt.

Meer informatie

Meer informatie kunt u krijgen bij mevrouw J. de Boer-Pontier, ☎ 0595-447777 (afwezig op woensdag en vrijdag).

SUBSIDIEPROGRAMMA 2014

Het college heeft op 15 oktober 2013 het subsidieprogramma 2014 vastgesteld. U kunt het programma inzien op 🌐 www.winsum.nl. Ook ligt er een exemplaar van het programma ter inzage bij het klantcontactcentrum in het gemeentehuis.

MINIMAREGELINGEN

Voor mensen met een laag inkomen en weinig vermogen is het niet altijd gemakkelijk om rond te komen. Een keer een uitstapje maken of het lidmaatschap van een vereniging is dan een hele uitgave. Heeft u een minimaal inkomen, dan hebben wij verschillende regelingen om u tegemoet te komen zodat u deel kunt blijven nemen aan het maatschappelijk verkeer.

In de digitale gemeentewinkel op 🌐 www.winsum.nl vindt u bij de Minimaregelingen informatie en aanvraagformulieren voor onder andere:

SNOEI- EN KAPPROGRAMMA 2013/2014

Zoals elk jaar wordt er vanaf ongeveer 1 november tot medio april op veel plaatsen gesnoeid en gekapt. De uitvoering gebeurt door Beheer en Onderhoud van de gemeente Winsum, door Ability en ook door aannemers. Wij doen ons best om zorgvuldig informatie te geven over het waar en waarom. In enkele situaties blijkt dit niet helemaal aan uw verwachtingen te voldoen. Daarom hebben wij de aangeboden informatie aangepast.

Op 🌐 www.winsum.nl staat uitgebreide informatie over de werkzaamheden. U vindt er een omschrijving van de gebruikte werkmethodes per type beplanting. Ook vindt u hier algemene achtergrondinformatie en informatie per locatie. De meest ingrijpende werkzaamheden zijn voorbesproken met betrokkenen. De afzonderlijke dorps- en belangenverenigingen hebben deze informatie ook ontvangen met het verzoek dit op hun eigen website te plaatsen.

Alle informatie ligt ook ter inzage bij het klantcontactcentrum in het gemeentehuis.

Wij hebben gemerkt, dat de toegepaste werkmethodes niet altijd goed worden begrepen en soms ook worden afgekeurd. Wij begrijpen dit, maar om efficiënt te kunnen werken is dit helaas vaak niet te voorkomen. Mogelijk kunt u hier een rol in spelen, door zelf actief onderhoud uit te voeren. Wilt u weten wat de mogelijkheden zijn, neemt u dan contact met ons op.

De gemeente Winsum is o.a. van plan de volgende bomen te kappen:

- 1 wilg, Hekkumerweg Adorp
- 4 lindes kandelaberen bij begraafplaats, Karspelweg Groot-Wetsinge
- 2 wilgen, Karspelweg Groot-Wetsinge

Meer informatie

Een exacte planning is vaak moeilijk te geven. Wanneer dit wel belangrijk voor u is, kunt u contact opnemen met Jakob Noorman van Beheer en Onderhoud (☎ 0595-447788). Voor overige vragen kunt u bellen met het klantcontactcentrum (☎ 0595-447777).

BUITENGEWOON OPSPORINGSAMBTENAAR

Overlast in de openbare ruimte kan voor veel kleine ergernissen zorgen. In de gemeente Winsum is daarom een buitengewoon opsporingsambtenaar (BOA) ingezet om 'kleine' overtredingen aan te pakken. Denk bijvoorbeeld aan overlast in en om de stations, parkeeroverlast of overlast door honden. Wanneer de BOA overlast of een andere overtreding signaleert, wijst hij mensen op hun verantwoordelijkheid. Wordt hier geen gehoor aan gegeven, dan mag de BOA ook boetes uitschrijven. Het blijft echter altijd maatwerk, waarbij gekeken wordt naar de omstandigheden.

De BOA is (in uniform) zichtbaar op straat aanwezig en vormt zo de extra ogen en oren voor de gemeente en de politie. Komt u de BOA tegen en wilt u iets aan hem kwijt, spreek hem dan gerust aan. Hij staat u graag te woord.

IETS MELDEN? Ga naar www.winsum.nl of bel 0595-447777

Natuurlijk kunt u altijd meldingen aan ons doorgeven, ook als de BOA niet in de buurt is. Ervaart u overlast in uw omgeving? Dan kunt u dit melden via het digitale meldpunt op  www.winsum.nl. Of bel ons:  0595-447777. Ook meldingen over gemeentelijke gebouwen of bijvoorbeeld losliggende stoeptegels of kapotte straatverlichting kunt u hier doen. Hiermee helpt u ons ervoor te zorgen dat de gemeente veilig en leefbaar blijft.

MAAK UW HUIS ENERGIEZUINIG MET EEN DUURZAAMHEIDSLENING

Om comfortabel te wonen hebben we energie nodig. Energie gebruiken, betekent energie betalen. Onze energierekening gaat langzamerhand omhoog en wordt een steeds groter deel van de maandlasten. Tijd om slim te investeren in uw woning!

2,4%

De provincies Groningen, Fryslân en Drenthe komen op 1 juni 2013 met een duurzaamheidslening. Particuliere woningeigenaren kunnen deze lening aanvragen voor het nemen van energiebesparende maatregelen. De rente van de lening is op dit moment maximaal 2,4 %. Dat is veel lager dan het rentetarief van banken. Aanvragen kunnen tot en met 31 december 2013 worden ingediend.

Meer informatie

Het Samenwerkingsverband Noord-Nederland (SNN) verstrekt de duurzaamheidsleningen. Een uitgebreide omschrijving, voorwaarden en aanvraagformulier staan op  www.snn.eu.

REGELS VOOR BAAS EN HOND

In veel gezinnen is de hond een geliefde huisgenoot en wellicht een kameraad voor de kinderen. Ook voor anderen kan de hond plezierig zijn. Toch ontvangt de gemeente soms klachten over hondenpoep en overlast van honden.

Regelmatig wordt er op trottoirs, in kinderspeelplaatsen en op wandelpaden hondenpoep aangetroffen. Honden doen hun behoefte waar het hen uitkomt en zien niet waar het wel of niet mag. U als eigenaar kunt uw hond daarin sturen. Zorg er daarom voor dat uw hond aangelijnd is en zijn behoeften niet op de weg of het voetpad doet. En zeker niet op kinderspeelplaatsen, speelweiden of in zandbakken! Doet uw hond toch zijn behoefte op een van deze plekken, ruim het dan meteen op.

In de Algemeen Plaatselijke Verordening (APV) zijn regels opgenomen om overlast van honden zoveel mogelijk te beperken.

Wist u dat:

- Een hond altijd aangelijnd moet zijn op de weg, zowel binnen als buiten de bebouwde kom? Ook parken, plantsoenen en voetpaden horen bij de openbare weg. Door uw hond aan te lijnen voorkomt u hinder of gevaar voor overige weggebruikers.
- U er voor moet zorgen dat uw hond zijn behoeften niet op de weg of voetpad doet? Als u de uitwerpselen onmiddellijk verwijdt bent u uiteraard niet in overtreding.

Houd u zich aan deze regels: Lijn uw hond aan en houd de speel- en wandelplaatsen vrij van hondenpoep!



PROEF GESCHEIDEN INZAMELING DRANKENKARTONS: VERLENGING TOT 1 FEBRUARI 2014

Sinds medio juni kunt u als inwoner van de gemeente Winsum drankenkartons zoals zuivelpakken, vruchtensappakken etc. gescheiden laten inzamelen. Het is een landelijke proef van het Kennisinstituut Duurzaam Verpakken, waar Winsum aan deelneemt. De afgelopen maanden is er ruim 6600 kilo ingezameld, waarmee Winsum heel goed scoort. En dat kan nog meer worden!

Waarom een verlenging?

De proefperiode loopt formeel af op 1 november a.s. Het Afvalfonds Verpakkingen biedt de deelnemende gemeenten echter de mogelijkheid om de inzamelingsperiode te verlengen tot 1 februari 2014. Hiermee is er extra tijd om te bekijken, of we deze aparte inzameling ook in de toekomst kunnen voortzetten. In ieder geval kunt u de komende maanden uw drankenkartons gescheiden aanleveren.

Extra zakken nodig?

Extra inzamelzakken zijn verkrijgbaar bij de plaatselijke supermarkten (m.u.v. de Aldi in Winsum), het gemeentehuis en de werkplaats aan de Schouwerzijlsterweg in Winsum. Een volle zak kunt u kwijt in de blauwgele Virolcontainer, die in bijna elk dorp in de gemeente staat. In de meeste dorpen kan het ook via de reguliere oudpapierrondes mee.

De lege(!)drankenkartons dienen uitsluitend in deze aparte zak te worden aangeboden en niet los; als drankenkartons en oud papier worden gemengd, kan dat nadelig effect hebben op de kwaliteit van het oud papier.

Kijk op  www.winsum.nl/wonen-en-leven/milieu voor meer info over deze proef.

HET KGA-DEPOT AAN DE SCHOUWERZIJLSTERWEG

Op vrijdagmiddag, van 13.30 tot 15.30, is het depot voor klein gevaarlijk afval aan de Schouwerzijlsterweg 8a in Winsum geopend. U kunt hier uw klein chemisch afval inleveren. Hieronder leest u wat wel en niet bij het klein chemisch afval hoort.

Naast chemisch afval kunt u bij het gemeentedept ook frituurvet inleveren. Ook wit- en bruingoed kunt u bij het gemeentedept inleveren. Maar let op: Voor wit- en bruingoed betaalt u een verwijderingsbijdrage. Daardoor moet de leverancier van een nieuw apparaat het oude apparaat voor u afvoeren!

Geen huisvuil

Wat u beslist niet bij het kga-depot kunt inleveren, is uw huisvuil! Daar moet u zelf zorg voor dragen, in de grijze container die bij uw huis hoort.

Wel

Accu; batterij (batterijen kunt u ook bij supermarkten inleveren)
Benzine; motorolie; afgewerkte olie; remolie; oliefilters
Bestrijdingsmiddel
Etsvloeistof (salpeterzuur; zwavelzuur)
Fotofixeermiddel; -ontwikkelaar
Gootsteenontstopper vloeibaar
Injectienaald
Kwikschakelaar
Kwikthermometer
Lampenolie
Medicijnen
Petroleum
Spaarlamp; tl- en LED-lamp (spaarlampen kunt u ook bij elektronica-zaken inleveren)
Verf; lak; beits
Verfproducten (verdunner; reiniger; afbijtmiddel)
Zoutzuur

Niet

Ammonia; spiritus
Armatuur
Balpen; viltstiften; cartridges
Bleekwater; ontsmettingsmiddel
Cd; diskette
Cosmetica
Foto's; dia's
Fotostopbad; negatieven
Geverfd hout; verduurzaamd hout
Halogeenlamp
Koperpoets; zilverpoets
Nagellak; -remover
Snelontkalker
Spuitsbus (leeg)
Verfblikken (leeg); kwasten met uitgeharde verf
Videoband; cassettebandje
Vlekverwijderaar

GEVONDEN EN VERLOREN VOORWERPEN

Heeft u een voorwerp verloren? Kijk dan in de digitale gemeentewinkel op www.winsum.nl. Misschien staat het op de lijst met gevonden en verloren voorwerpen. Wanneer u iets vindt of verliest, dan kunt u dit melden bij de gemeente. Hier worden deze voorwerpen geregistreerd en veelal bewaard.

NL-ALERT: WAARSCHUWING VIA DE MOBIELE TELEFOON

Elke eerste maandag van de maand klinken de alarmsirenes als ze worden getest. U hoeft dan niets te doen. Gaat de sirene echter tijdens een noodsituatie, dan moet u naar binnen en ramen en deuren sluiten. Sinds eind 2012 is er een extra middel om u in noodsituaties te alarmeren: NL-Alert. NL-Alert waarschuwt u via de mobiele telefoon.

Stel er breekt ergens een grote brand uit waarbij veel rook vrijkomt. Als u zich in dat gebied bevindt en u heeft uw mobiel ingesteld op NL-Alert, dan ontvangt u een tekstbericht. Hierin staat precies wat er aan de hand is en wat u het beste kunt doen. Zo worden meer mensen bereikt en beter geïnformeerd.

Stel uw mobiele telefoon nu in!

Op www.nl-alert kunt u zien of uw mobiel geschikt is om NL-Alert te ontvangen. U leest hier ook hoe u uw mobiel instelt op NL-Alert.

GEEF DISCRIMINATIE GEEN KANS! MAAK MELDING, MELDEN HELPT!

Als inwoner van de gemeente Winsum kunt u gratis advies en ondersteuning krijgen van Discriminatie Meldpunt Groningen. Bent u afgewezen, wordt u de toegang geweigerd op basis van kenmerken die er niet toe doen, of wordt u gepest? Bel [050-5498702](tel:050-5498702) of bezoek onze www.discriminatiemeldpuntgroningen.nl

NIEUW! De App "Discriminatie melden"

De app 'Discriminatie melden' werkt eenvoudig. De app kan onder de naam 'discriminatie melden' gratis worden gedownload via de Iphonestore en Androidstore. De applicatie is ontwikkeld in opdracht van de Landelijke Brancheorganisatie van Antidiscriminatiebureaus (LBA).

UITSCHRIJVINGEN GEMEENTELIJKE BASISADMINISTRATIE

De gemeente heeft de plicht ambtshalve uitschrijvingen uit de gemeentelijke basisadministratie bekend te maken. Het gaat dan om personen die uit de gemeente zijn vertrokken zonder aangifte van verhuizing te hebben gedaan. Op www.winsum.nl vindt u bij Publicaties een overzicht van de ambtshalve uitschrijvingen.

Een gratis brandveiligheidscheck bij u thuis?

Wilt u weleens weten hoe brandveilig uw huis is? Laat dan een gratis brandveiligheidscheck uitvoeren bij uw woning door de brandweer. Er worden dan bovendien kosteloos twee rookmelders geplaatst.

In Nederland ontstaan er nog altijd 20 woningbranden per dag. Meestal in de woonkamer (45%), de slaapkamer (20%) of in de keuken (13%). Jaarlijks raken 600 mensen gewond, voornamelijk door het inademen van rook. Maar liefst 61% van woningbranden ontstaat door menselijk handelen. Hoe brandveilig woont u? Weet u wat u moet doen als er brand uitbreekt? Heeft u op de juiste plaats een goed werkende rookmelder hangen? Dit is een uitgelezen kans om met behulp van een brandweerprofessional geheel vrijblijvend uw huis te controleren op brandveiligheid. U krijgt daarbij ook nog eens twee gratis rookmelders, deze worden kosteloos bij u thuis geplaatst.

Opgave

U kunt zich aanmelden voor deze check door het formulier in te vullen op www.brandweer.groningen.nl/brandpreventieweken. Hierna neemt de brandweer contact met u op. De check duurt ongeveer een uur.

Kleur in uw straat

De gemeente Winsum plant dit najaar ruim 1300 m² bloembollen. Deze bloeien op een moment dat bijna alle bomen en struiken nog kaal zijn. Op verschillende plaatsen zijn eerder al bloembollen geplant en uit de reacties blijkt, dat dit erg gewaardeerd wordt. Er is gekozen voor plaatsen die voor zoveel mogelijk bewoners in het oog springen, bijvoorbeeld de entrees van een dorp of wijk. Op kleine schaal kunt u hier en daar bloeiende vaste planten in het openbaar plantsoen aantreffen. Ook hiermee brengen wij extra kleur in het plantsoen. De komende jaren willen wij dit meer gaan toepassen.

Wat kunt u zelf doen?

Graag dagen wij u als bewoner uit om met planten te komen die hierbij aansluiten. U kunt denken aan extra bloembollen op het gazon in uw eigen buurtje. Of misschien weet u wel een geschikte plek voor bloembollen of vaste planten langs een wandelpad of in een bosje. Is het plantsoen bij u in de straat in uw ogen vreselijk saai, dan zijn vaste planten soms een hele goede optie!



Kan dit allemaal zomaar? Nee, want wij moeten wel realistisch zijn. Er is geld gereserveerd dat vooral bestemd is voor de aanschaf van bloembollen en vaste planten. Van u vragen wij om ook actief mee te helpen. Door bijvoorbeeld zelf de vaste planten of bollen te planten. Wanneer een voorstel leidt tot meer onderhoud, willen wij ook daarover afspraken met u maken.

Stuur uw suggestie naar gemeente@winsum.nl

Lijkt het u leuk om het plantsoen naast uw huis aantrekkelijker te maken? Of samen met buurtbewoners, school of vereniging zelfs een hele straat? Laat het ons weten! In overleg blijkt er vaak best veel mogelijk te zijn.

Wanneer het een suggestie betreft om nog dit jaar bloembollen te planten dan moet u snel reageren. Bij voorkeur worden bloembollen geplant voor 1 december. Wanneer er voldoende budget overblijft kan dit eventueel ook nog in het najaar van 2014.

Uw plannen kunt u sturen naar  gemeente@winsum.nl of Postbus 10, 9950 AA Winsum. Voor overleg of vragen kunt u bellen met de heer K. Schuurman ( 0595-447777) van de afdeling Ruimte.

Onderstaand de locaties die de gemeente zelf al ingepland heeft:

Plaats	Locatie	M ²	Mengsel	Nadere plaatsbepaling
Adorp	• Prov.weg bij bushalte	20	3	Lijnvorm langs sloot
	• Vang bij molen	20	1	Vlek rond beeld
	• Prov.weg / Spoorlaan	20	3	Vlek tussen punt sloot en fietspad
Sauwerd	• Stationsgebied	85	3	Evenwijdig aan spoor; evt. op uiteinden uitwaaiëren
	• Ranomiplantsoen	55	4	Golf
	• Prov.weg bij oude begraafplaats	20	1	Lijnvorm langs fietspad / rechts van ingang begraafplaats
	• Prov.weg	30	1	Vanaf bushalte weerszijden slootje

Per mengsel gevarieerde bloeitijden - mengsels zijn richtinggevend

De nummers verwijzen naar de tabel (zie volgende pagina):

De nummers verwijzen naar de tabel:

1. Wit-blauw-roze-paars: Crocus- Scilla- Chionodoxa-Galanthus-Puskinia
2. Crocus: geeltinten
3. Narcissus mengsel

Keuzemogelijkheden voor bewonersinitiatieven -mengsels zijn richtinggevend:

- Crocuscusmengsel blauwtinten + wit
- Crocuscusmengsel geeltinten
- Laag mengsel Crocus - Scilla - Chionodoxa - Galanthus - Puskinia
- Narciscusmengsel

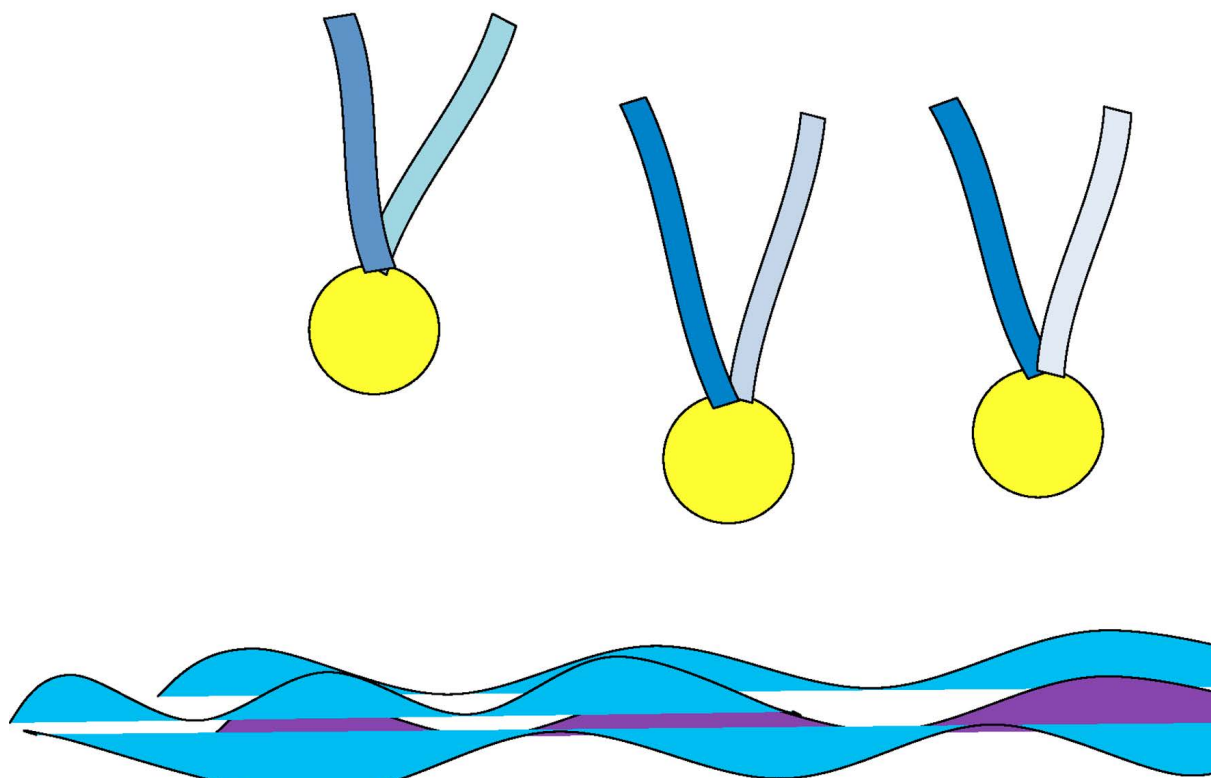
Ontwerp bollenpatroon Ranomiplantsoen in Sauwerd

Op de volgende pagina staat het ontwerp afgebeeld voor een in bloemen weer te geven blijvende herinnering aan de prestaties van Ranomi Kromowidjojo.

De golf is circa 50 meter lang en 1 meter breed, bestaand uit een krokuscusmengsel van blauwtinten en wit. Deze worden machinaal geplant.

De 3 medailles van bloembollen worden geel (narcis) met een diameter van 3 meter; de linten (80 cm breed en 5 meter lang) zullen bestaan uit twee blauwtinten crocus.

Het idee is om dit als een actie door het dorp Sauwerd uit te voeren en ook CBS De Meander hiervoor te benaderen.



Ontwerp bollenpatroon Ranomiplantsoen in Sauwerd

Noot redactie:

Omdat de gemeente bollen gaat planten die zeer goed verwilderen, zoals veel mensen met een tuin weten (en zie o.a. ook een artikel in het *Dagblad van het Noorden* van 5 oktober jl.), zullen de planten zich al vrij snel kunnen uitbreiden waardoor de vormen en oorspronkelijke kleurpatronen vervagen. Wie t.z.t. hiervan een fraaie foto wil maken, bijvoorbeeld voor een gemeentegids, doet er het best aan dit zo snel mogelijk na aanplant te doen. Te denken valt aan het eerstvolgende voorjaar.

SPORTAANBOD IN KAART OP WWW.SPORTPLEINGRONINGEN.NL/SPORTAANBOD

Sportplein Groningen is een provinciaal samenwerkingsverband van negen organisaties die samenwerken om sport en bewegen verder te optimaliseren. Onderdeel van de website van Sportplein Groningen is Sportaanbod in kaart:  www.sportpleingroningen.nl/sportaanbod. Hier vindt u een overzicht van meer dan 2000 sportaanbieders in de provincie. U kunt zoeken op sportaanbod in een gemeente, plaats met een bepaalde straal, op doelgroep (bijvoorbeeld jeugd, senioren, mensen met een beperking etc.) en op soort activiteit.



Bent u op zoek naar sportaanbod bij u in de buurt?

Kijk dan eens op  www.sportpleingroningen.nl/sportaanbod en zie wat er allemaal aangeboden wordt!

Staat uw sportvereniging er nog niet op?

Het aanmelden van nieuw aanbod kan direct op  www.sportpleingroningen.nl/sportaanbod. Het doorgeven van wijzigingen kan per e-mail naar  info@sportpleingroningen.nl.

VOORKOM VERVELENDE VERRASSINGEN; ZORG DAT U GOED GEREgistREERD STAAT

Veel mensen geven niet tijdig het juiste adres door aan hun gemeente. Toch is dit erg belangrijk. De persoonsgegevens die de gemeente van u heeft, worden gebruikt door ruim 600 overheidsorganisaties. De Belastingdienst en UWV bijvoorbeeld, gebruiken uw gegevens voor het berekenen van uw toeslagen en/of uw uitkering. Uw gemeente gebruikt uw gegevens onder andere als u een parkeervergunning of nieuw paspoort aanvraagt. Ook als u recht hebt op een erfenis, is het belangrijk om goed geregistreerd te staan bij uw gemeente. Zo kan de notaris u gemakkelijk vinden. Zorg er dus voor dat uw gegevens kloppen. U voorkomt zo vervelende verrassingen: een te lage uitkering, een misgelopen erfenis, of een lange wachttijd bij het aanvragen van een paspoort.

Hoe controleert u uw gegevens?

U controleert uw gegevens gemakkelijk en snel via  mijn.overheid.nl. Als uw gegevens kloppen, gebruiken ook andere overheden uw juiste gegevens. U kunt inloggen op  mijn.overheid.nl met uw DigiD. Heeft u geen DigiD? Registreer u dan eerst via  www.digid.nl. Kloppen uw gegevens niet, neem dan contact op met het klantcontactcentrum.

Centrum voor Jeugd en Gezin Winsum is er voor u. In de buurt!

Als ouder wil je het zo goed mogelijk doen. Maar soms heb je ook onzekerheden, vragen of gaat het allemaal anders dan je graag zou willen. Dan is het fijn om te weten dat het Centrum voor Jeugd en Gezin Winsum in de buurt is.

De medewerkers van het CJG Winsum geven gratis advies over het opgroeien en opvoeden van kinderen in alle leeftijden. Ook het consultatiebureau is onderdeel van het CJG. U kunt er dus ook terecht voor vaccinatie en medische screening. Het CJG is er voor alle kinderen, jongeren, ouders, verzorgers en opvoeders. Als het nodig is helpen wij bij het zoeken naar mensen of instanties, die u en uw kind(eren) verder kunnen helpen.

Wij staan wij altijd voor u klaar. Bij u in de buurt!

Meer informatie:

 www.cjgnoordgroningen.nl

 050 367 4991 (werkdagen 08.00-20.00 uur).

Spreekuren:

Bij het gezondheidscentrum Winsum (Meeden 3B):

Woensdag 10.00-1.00 uur (Maatschappelijk Werk)

Donderdag 13.15-14.15 uur (GGD, Maatschappelijk Werk en MEE)





Cliëntenraad

SoZaWe

Bedum
De Marne
Winsum

Belangenbehartiging voor de minima !

telefoon: 06 - 2142 0428

e: secretariaat@clientenraadsozawenoordgroningen.nl

w: www.clientenraadsozawenoordgroningen.nl

SIOS en proefproject Zuivel- en sappakken gemeente Winsum



In oktober zal Sios voor de laatste keer de zuivel- en sappakken inzamelen tijdens het ophalen van het oud papier. Voor verdere informatie hierover kunt u contact opnemen met de gemeente Winsum.

Met vriendelijke groet,

Petra Boer-Drijfhout, secretaris VV Sios

Commissie rommelmarkten Sauwerd-Wetsinge

In 2014 worden de rommelmarkten gehouden op:

- vrijdag 11 april en 5 september.

De opbrengst is bestemd voor goede doelen. Verzoeken om een bijdrage kunnen bij ondergetekende worden ingeleverd.

Wanneer spullen u in de weg staan dan kunt u bellen met:

* Henk Valkema ☎ 3061220 of

* Tjeert Geertsema 3061576 of

* Piet Drijfhout 3061960

Namens de commissie: Piet Drijfhout, Noorderweg 10, Sauwerd

Zorg voor de Jeugd

De Wmo-adviesraad adviseert de gemeente over Wmo-beleid. Een belangrijk onderwerp is de decentralisatie van de jeugdzorg.

Dat betekent dat de gemeente verantwoordelijk wordt voor het organiseren van de zorg voor de jeugd. Dit moet in 2015 gerealiseerd zijn. Het jaar 2015 wordt een overgangsjaar voor jeugdigen die op 31 december 2014 zorg in het kader van jeugdzorg ontvangen of op die datum een indicatie voor jeugdzorg hebben, maar nog op de wachtlijst staan. Dat betekent dat in 2015 de zorg nog geleverd wordt door de eerder gecontracteerde zorgaanbieder. Dit kan een zorgorganisatie zijn of zorg ingehuurd door middel van een persoonsgebonden budget.

Met de overheveling van de jeugdzorg naar de gemeenten, wordt tegelijkertijd minder geld vanuit de overheid beschikbaar wordt gesteld. Er moet dus bezuinigd worden en de zorg moet anders worden georganiseerd. Hoe gaan we dat doen?

Regionale aanpak

De 23 Groninger gemeenten zijn bezig een regionale aanpak te ontwikkelen rond de inhoudelijke onderwerpen zoals onder andere:

- Hoe wordt de toegang tot de jeugdzorg geregeld?
- Hoe worden de burgers betrokken?
- Hoe wordt de kwaliteit van de jeugdzorg geregeld en het toezicht daarop?

Daarnaast komen de vier samenwerkende gemeenten Bedum, de Marne, Winsum en Eemsum (BMWE gemeenten) één keer per 4 weken bij elkaar om onderling af te stemmen hoe ze de overgang van de jeugdzorg voorbereiden in BMWE-verband.

Er is een plan ontwikkeld, genoemd het Groninger functioneel model nieuw jeugdstelsel, dat de basis is voor de vormgeving van de overgang van de jeugdzorg. Dit plan is een hulpmiddel om heldere afspraken te maken over hoe de gemeenten het signaleren, adviseren, helpen, verwijzen, diagnosticeren en bieden van specialistische hulp vorm kunnen geven.

In dit plan zijn drie niveaus aangebracht.

1. Het gewone opgroeien
2. Basiszorg en flexibele schil
3. Specialistische zorg

Het Centrum voor Jeugd en Gezin (CJG) Noord Groningen biedt de basiszorg en zal verder worden uitgebouwd tot toegang voor jeugdhulp. Hierbij zal verbinding gelegd worden met huisartsen en onderwijs, maar ook met de andere onderdelen van de Wmo (Wet maatschappelijke ondersteuning).

De beleidsmedewerker van Winsum, die verantwoordelijk is voor dit onderwerp, heeft op de maandelijkse vergadering van de Wmo-adviesraad een presentatie gegeven over de ontwikkelingen rond de overgang van de jeugdzorg naar de gemeenten. Ook de projectleider van het CJG was uitgenodigd en deed verslag van de stand van zaken binnen het CJG. Leden van andere adviesraden en collega beleidsmedewerkers van de BMWE gemeenten waren hierbij aanwezig.

Hoe nu verder?

Het plan is om te gaan samenwerken met de andere Wmo-adviesraden van de BMWE gemeenten. Het doel is om een gezamenlijk advies te geven bij het te maken nieuwe beleid voor de Zorg voor de Jeugd van de vier gemeenten. Binnenkort hoort u meer van ons. Duurt dit te lang of wilt u met ons meedenken, neem dan een kijkje op wmoadviesraadwinsum.nl of neem contact met ons op via [✉ wmoadviesraadwinsum@gmail.com](mailto:wmoadviesraadwinsum@gmail.com).

Meer zélf doen!?

U hebt vast al wel gehoord over de veranderingen in de zorg, of daarmee al te maken gehad. Sinds de Troonrede, afgelopen september, was er ineens veel te lezen over de “participatiesamenleving”. De verzorgingsstaat is verleden tijd. We moeten meer voor onszelf en onze naasten zorgen en minder naar de overheid kijken voor hulp. En als we het zelf niet kunnen, dan kan de omgeving – kinderen, burens, familie, vrienden – wellicht bijspringen. De gemeente Winsum noemt dit de afgelopen jaren de Kanteling. De burger is zelf verantwoordelijk voor het eigen leven, óók als het wat minder of helemaal niet goed gaat. De overheid springt pas bij als er geen ander alternatief is. Twee begrippen dus, participatiesamenleving en kanteling, maar beide betekenen dat de overheid zich terugtrekt en meer over laat aan de burger.

De cliënten van het Wmo-loket hebben deze omslag al in de praktijk meegemaakt. Wanneer je een aanvraag doet voor een voorziening, bijvoorbeeld huishoudelijke hulp, dan komt een Wmo-consulent op bezoek voor een “keukentafelgesprek”. Hierin wordt eerst samen gekeken wat er aan de hand is of veranderd is. Samen wordt gekeken naar wat nodig is aan ondersteuning en hoe je dit zelf kunt organiseren. Als dat niet lukt, dan kan een beroep worden gedaan op de gemeente.

Zo staan er nog meer veranderingen op de rol. Het Rijk doet ook minder zelf, maar maakt de gemeenten verantwoordelijk voor een groot deel van de zorg. Zo komen de Jeugdzorg, ouderenzorg, ondersteuning van gehandicapten en chronisch zieken, geestelijke gezondheidszorg de komende jaren geleidelijk aan onder verantwoordelijkheid van de gemeente. Een enorme operatie, met grote gevolgen voor burgers. Helaas ook met minder budget dan er nu voor wordt uitgetrokken. Deze bezuinigingsoperatie dwingt de gemeente (en het Rijk) te kijken hoe het anders kan én moet. Bijvoorbeeld door de burger meer verantwoordelijk te maken voor het eigen leven.

De Wmo-adviesraad Winsum is daar niet op tegen, maar vindt wel dat burgers actief betrokken moeten worden bij deze veranderingen. En dat gebeurt tot dusver te weinig, naar haar idee. In augustus heeft de adviesraad een ongevraagd advies naar het college van B&W hierover gestuurd. We willen graag dat het college, ook al is nog niet alles tot in detail bekend, op een actieve wijze de dialoog aangaat met allerlei groepen uit de gemeente. Een dialoog waarin burgers gevraagd worden naar oplossingen en mogelijkheden: hoe kun je zelf meer verantwoordelijkheid nemen voor zorg en ondersteuning? Wat kunnen en vooral wat willen burgers wel en niet doen? Hoe organiseer je dat – in de wijk en in de kleinere dorpen?

Wij vinden dat de komende maanden deze communicatie op gang moet komen en doen daaraan mee. Doet u ook mee? U kunt bijvoorbeeld reageren op onze website. U vindt daar ook meer informatie:  www.wmoadviesraadwinsum.nl .



Inloopbijeenkomst Fietsroute Plus met presentatie voorkeursalternatief

Donderdag 7 november is er van 18.30 u.-21.00 u. een inloopbijeenkomst georganiseerd in dorpshuis "Ubbegaheem" te Sauwerd over de Fietsroute Plus Groningen-Winsum. Tijdens deze bijeenkomst wordt een voorkeursalternatief gepresenteerd, waar de betrokken organisaties graag (jo)uw mening over willen vernemen. Ook kunnen aandachtspunten worden gemeld.

Iedereen kan vrij binnenlopen. Er zijn medewerkers van de provincie en van de gemeenten Winsum en Groningen aanwezig voor verdere informatie.

Gespreksgroep voor mantelzorgers die een dementerende verzorgen



Een dementerende heeft veel hulp nodig om zich staande te houden. Die hulp komt vaak van een partner, of andere familieleden. Dat betekent vaak lichamelijk zwaar werk, maar is vooral ook een grote geestelijke belasting.

Wilt u hierover van gedachten wisselen, handvatten aangereikt krijgen, dan is deze gespreks-groep waarschijnlijk iets voor u?

De volgende onderwerpen zullen aan de orde komen:

- Wat is dementie + verschijnselen.
- Hoe gaan we met de dementerende om?
- Wat betekent het voor u zelf, als mantelzorger, dat uw dierbare dementerende is?
- Ondersteuning, welke mogelijkheden zijn er?
- Hoe kunt u samen leuke activiteiten blijven ondernemen?
- Eigen inbreng.

De cursus zal u gratis worden aangeboden (behalve de koffie) door Koos Pettinga (Twaalf Hoven) en Ria Maring (Stichting Welzijn & Dienstverlening).

De cursus start bij voldoende deelnemers op vrijdagmorgen 15 november om 10.00 - 11.30 uur in Winkheem te Winsum. De volgende cursusdata zijn: 22 november, 29 november, 6 december 2013.

Voor opgave of meer informatie, kunt u contact opnemen met de SW&D, Ria Maring ☎ 06 48874340, of b.g.g. ☎ 0596650787 ; ✉ r.maring@s-w-d.nl

Dorcas Voedselactie 3 - 10 november



In de week 3 - 10 november wordt de Dorcas Voedselactie gehouden, dit jaar al weer voor de 18e keer. In Sauwerd zijn de locaties waar u/jij aan deze actie kunt deelnemen de beide plaatselijke kerken en de Superrr.

Vandaag de dag leven ruim één miljard mensen in extreme armoede. Goed voedsel is voor velen onbetaalbaar en mensen sterven door ondervoeding. Dorcas legt zich hier niet bij neer, en komt in actie.

Met de Dorcas Voedselactie 2013 wil Dorcas voedsel en geld inzamelen voor de allerarmsten in Oost-Europa en Afrika.

- Het voedsel deelt Dorcas in voedselpakketten uit aan mensen die dit zelf niet kunnen kopen door bijvoorbeeld leeftijd, ziekte of een beperking.
- Het geld besteedt Dorcas aan voedselzekerheidsprojecten waarmee mensen in hun eigen levensonderhoud leren voorzien.

Hiermee helpt Dorcas hen aan voedsel voor nu, en aan voedselzekerheid voor later: hulp & ontwikkeling. Op deze manier geeft Dorcas hoop op een betere toekomst.

Voor de actie heeft Dorcas een lijst met producten opgesteld die in de voedselpakketten gaan. Deze producten kunt u/je zelf in de winkel kopen en daar of in de kerk afgeven bij de vrijwilligers van Dorcas. Maar het is ook mogelijk om geld te doneren via een machtiging.

Na de inzamelingsactie wordt het voedsel gesorteerd en in pakketten verpakt. Vervolgens gaan vrijwillige chauffeurs op pad om deze pakketten af te leveren in Oost-Europa en Afrika. De chauffeurs zorgen er vaak zelf voor dat het transport via sponsoring geregeld is. De overige transportkosten worden betaald uit giften.

Voor meer informatie zie 🌐 www.dorcasvoedselactie.nl

PRUJSLIJST 2013

Knippen		€ 14,00
Kinderen (t/m basisschool)		€ 10,00
Verven/spoeling	va.	€ 34,50
Blonderen	va.	€ 30,00
Wassen en fohnen		€ 14,50
Wassen en watergolven		€ 19,50

Gezinskorting (va. 3 pers.) 5%

Tot 10 km vanaf Adorp geen reiskosten!

Beschikbaarheid:

Ma, di, do 9.00-15.00 en 19.00-21.00
Wo 14.00-17.00 (alleen in de salon)

Behandeling volgens afspraak

Evt. tussentijdse prijswijzigingen voorbehouden

- hoogwaardige verzorgingsproducten
- vrij van parfum, sulfaat en parabenen
- ammoniä- en ppd-vrije kleuring
- glans en lange houdbaarheid

Voor meer informatie en aanbiedingen:

www.facebook.com/kapsalonnaturallyhair



Ambulant kapster

Diana Korendijk Tel.nr.: 06-37331208
Spoorlaan 42 E-mail: naturallyhair@online.nl
9774 PE Adorp KvK nr.: 57538484

Zaken vermist of vernield?

Sinds enige tijd verdwijnen er in Sauwerd 's nachts zaken uit tuinen en/of worden vernield. Andere dorpsbewoners treffen onverwacht goederen in hun tuin aan, die niet van hen zijn.

In al deze gevallen het advies om hier melding van te maken via

☎ 0900-8844.

Zie ook 'meldingen' op pagina 12.

KATTENOPPAS



Kunt u tijdelijk niet voor uw kat(ten) zorgen ? CAT HAPPY neemt het graag van u over !

CAT HAPPY houdt zo goed mogelijk de dagelijkse routine vast, zodat er voor de dieren zo weinig mogelijk verandert.

Een kat voelt zich het prettigst in zijn eigen omgeving. Met oppas aan huis blijven ze in hun vertrouwde omgeving en houden ze hun eigen lekkere plekjes, kattenbak en voer.

Kijk op WWW.CATHAPPY.NL
Mail naar info@cathappy.nl
Bel met 06-42672378

Dorien Blaauwwinkel
Arwerderpad 6
Sauwerd

Cursus “Van zonnestelsel tot heelal” start 11 november

Op 12 september 2013 bevestigde de Amerikaanse ruimte-organisatie NASA dat de onbemande ruimtesonde Voyager 1 ons zonnestelsel heeft verlaten. Deze sonde is in 1977 gelanceerd met aan boord een gouden grammofoonplaat waarop een boodschap staat, gericht aan eventuele buitenaardse beschavingen.



Is er wel leven buiten de aarde? Hoeveel zonnestelsels zijn er eigenlijk? Hoe zit de wereld van sterren en planeten in elkaar? Wat weten we inmiddels over het heelal, de oerknal etcetera? En hoe krijgen we daar informatie over?

De ‘fundamenten’ van de astronomie: zon en planeten, leven van sterren en sterrenstelsels zullen in 12 presentaties besproken worden. Eenieder met een leergierige geest en enige interesse in (en wat basiskennis van) de natuurkunde zou deze cursus moeten kunnen volgen. De presentaties zullen vrijwel zonder formules zijn en vaktaal zal vermeden worden. Vragen tijdens de cursus zijn welkom.

Info en aanmelding:

🌐 www.jacobijnenhuis.nl

✉ info@jacobijnenhuis.nl

☎ 0595-442621

Hoofdstraat W 27/Havenstraat 2, 9951 AE Winsum



Ranomi 2 zwemt weer vrij

Op maandag 30 september heeft CBS de Meander haar geadopteerde zeehond vrijgelaten. Dit gebeurde op de Punt van Reide. Het adopteren was mogelijk omdat Ranomi Kromowidjojo (oud-leerlinge) dit voor de school gefinancierd heeft. De school was hier reuze blij mee en zij stond dan ook met alle leerlingen van de school op het strand klaar om Ranomi 2 vrij te laten. Niet alleen Ranomi 2 werd vrijgelaten ook twee andere zeehonden mochten van hun vrijheid gaan genieten.

Voor de kinderen een hele belevenis om drie zeehonden te voorschijn zien komen uit de kisten om van hun vrijheid te gaan genieten. Alvorens het vrijlaten werd in het kort aan de kinderen verteld hoe dit vrijlaten tot stand is gekomen. Deze week zullen de kinderen ook lessen gaan volgen die in het teken van de zeehond staan. De school is erg blij dat Ranomi Kromowidjojo deze unieke kans heeft gegeven aan de school!





Dag van de mantelzorg 12 november 2013

Erkenning voor het waardevolle werk van de mantelzorgers, die langdurig en onbetaald voor een chronisch ziek, gehandicapte of hulpbehoevende ouder, partner, kind of een ander familielid, vriend of kennis zorgen.

Zorgt u langdurig, intensief en onbetaald voor een naaste? Gewoon omdat u veel om deze persoon geeft? Dan bent u mantelzorger.

Op de DAG VAN DE MANTELZORG worden mantelzorgers die in de gemeente Winsum wonen, uitgenodigd voor een gezellige middag in de Allersmaborg. Deze middag wordt geopend door de wethouder Wiebe Zorge van de gemeente Winsum.

Thema van deze middag is: van gedachten wisselen over het samenspel tussen formele en informele zorg + een high tea, met medewerking van Marjolijne Vinkenburg, werkzaam bij het CMO.

U komt deze middag in contact met andere mantelzorgers en u heeft tevens de kans in gesprek te komen met de professionele zorg, zoals thuiszorgorganisaties, consulente WMO-loket, praktijkondersteuner van de huisartsen, casemanagers van De Hoven, de vrijwilligersorganisatie De Helpende Hand, WMO-raad en met wethouder Wiebe Zorge.

Voor een vrolijke noot zal aanwezig zijn: Dwarrel. Gitaar en zang door Koos Pettinga (werkzaam bij De Twaalf Hoven) en Wim Verkerk (WMO-raad).

Tijd: van 14.30-16.30 uur.

Waar: Allersmaborg
Allersmaweg 64
9891 TD Ezinge

Mantelzorgers die graag willen dat er gezelschap thuis komt bij degene waar men zorg voor draagt kunnen tijdens zijn/haar afwezigheid deze middag een beroep doen op de Helpende Hand. Dit geldt tevens voor vervoer.

☎ 0595- 442925 of ✉ helpendehandwinsum@hotmail.com

Aanmelden kan tot 4 november 2013 bij Stichting Welzijn & Dienstverlening, Ria Maring (Steunpunt Mantelzorg), ☎ 0648874340, ✉ r.maring@s-w-d.nl

Jubilerend MS Fonds zoekt collectanten



Op 28 oktober 2013 is het precies 20 jaar geleden dat het Nationaal MS Fonds is opgericht door vijf mensen met Multiple Sclerose (MS). Tijd voor een feestje? Nee, helemaal niet. Twintig jaar geleden is het MS Fonds opgericht omdat er destijds geen voorlichting over het ziektebeeld was. MS werd toen een spierziekte genoemd en op de enige brochure die er was stond een rolstoel afgebeeld. Helaas wordt vandaag de dag MS nog steeds verward met een spierziekte.

Sinds de oprichting wordt er eerlijke voorlichting gegeven. Niet alleen aan de mens met MS, maar ook aan zijn omgeving en behandelaars. Er zijn vele brochures ontwikkeld.

Mensen met MS worden geïnspireerd en gemotiveerd om hen te laten kijken naar hun mogelijkheden.

Het onderzoek richt zich op het heden en heeft daarbij de kwaliteit van leven hoog in het vaandel staan. Genezing is nu nog niet mogelijk daarom zet het Nationaal MS Fonds zich in op een beter leven met MS vandaag (en morgen).

MS is een ziekte van het centrale zenuwstelsel met allerlei fysieke ongemakken, bij de één heftiger dan bij de ander. Soms zie je niks aan mensen met MS. Zij lijken normaal te functioneren, maar MS is net zo onvoorspelbaar als het weer en slaat toe wanneer je het niet verwacht. Leren leven met een onvoorspelbare ziekte als MS is een uitdaging.

Collectanten zijn hard nodig!

Wilt u heel concreet helpen om mensen met MS een beter leven te geven? Collecteren is niet moeilijk. U ontvangt van de coördinator in uw woonplaats de collectebus en overlegt in welk straat u wilt collecteren. Gemiddeld zet u zich 1 avond per jaar in!

De collecteweek is van 18-23 november.

Armoede neemt toe: Voedselbank raakt door de voorraden heen!

Het bestuur van de Voedselbank Het Hogeland te Baflo doet een dringende oproep aan de burgers van de gemeenten Winsum, De Marne en Eemsmond in actie te komen om de voedselbank te voorzien van:

- conserven (groente, vis, vlees, vruchten of soep), aardappelpuree, vers fruit en verse groente
- broodbeleg zoals hagelslag, pindakaas, jam en boter
- douchegel, douchezeep, shampoo, tandpasta en tandenborstels
- rijst of pasta, droge mixen zoals pastasaus, spaghettimix, bami mix, nasi mix
- koffie, thee, suiker, babyproducten waaronder babyvoeding en luiers in de maten 1 t/m 6.

Onze voedselbank aan de Tinallingerweg 2 in Baflo is voor het brengen van voedsel elke woensdagmorgen open van 09.00 tot 12.00 uur; ☎ 06-10440763.

Om aan de steeds maar toenemende vraag te kunnen voldoen is de voedselbank nu al 2 x per maand open. Zo'n 145 gezinnen doen dan een beroep op onze voedselbank en de criteria zijn streng en worden adequaat gecontroleerd. De aanvoer vanuit de landelijke organisatie van voedselbanken loopt helaas terug in kwaliteit en kwantiteit, waardoor wij steeds vaker onze reservevoorraden moeten aanspreken om toch een verantwoord voedselpakket te kunnen samenstellen. Die voorraden worden steeds minder. Onze schappen raken leeg.

Wij weten dat heel veel particulieren, supermarkten, bedrijven, kerken en andere organisaties onze voedselbank een warm hart toedragen. Daarom durven wij nu deze oproep te doen om ons uit deze crisis te helpen, zodat wij de mensen die nog nauwelijks iets hebben, weer snel een fatsoenlijk voedselpakket kunnen aanbieden om het hoofd boven water te houden.

Doet u mee..... We laten de deelnemers aan de voedselbank toch niet verzuipen!!!

Het bestuur

Voor meer informatie:

Lub Snijder, voorzitter Voedselbank Het Hogeland

☎ 0595-422149 / 06-29598642 ✉ lubsnijder@planet.nl

Voor plaatselijke inzamelingspunten zie pagina 4.

www.n361.com





SAUWERD'S GOT
T★LENT

GEZOCHT TALENT

Voor de talentenavond van **22 november** wordt uw en jouw talent gezocht.

De talenten kunnen worden gepresenteerd op het podium of in de expositieruimte.

Wil je meedoen? Opgeven kan bij
Petra Datema of Wouter Huisman en via de
mail: **talentsauwerd@yahoo.com**



De dorpsstafel

Een nieuw initiatief in Adorp: De dorpsstafel in Artharpe, vanaf oktober!

Lekker eten met elkaar. Iedere vrijdag aanschuiven aan een andere tafel. In de kleine zaal zullen meerdere tafels beschikbaar zijn en u kunt natuurlijk uw eigen plek uitzoeken. Onder supervisie van Ingrid Slierings (☎ www.kokenmetingrid.nl) bereiden vrijwilligers een afwisselend 2-gangen menu. Dit menu staat één maand van tevoren op de site (☎ www.adorp.com) en wordt opgehangen in dorpshuis Artharpe.

Zin gekregen om aan te schuiven?

U kunt plaatsnemen tussen 17.30 uur en 18.00 uur. **Graag aanmelden vóór de woensdag** bij Artharpe ☎ 050-3061664 of Agnes ☎ 06-20299063. Een briefje in de brievenbus kan ook. De prijs voor een 2-gangen menu is € 7,50 exclusief drankjes. Voor basisschoolkinderen is de prijs € 5,--.

Even voorstellen: Ingrid Slierings

Vorig jaar september ben ik vanuit het westen in Adorp komen wonen. Hier heb ik de draad snel opgepakt, onder andere met het geven van sportlessen (Pilates). Daarnaast heb ik me georiënteerd op mogelijkheden om mijn interesse in alles wat met koken te maken heeft te benutten. Koken houdt mij al heel lang bezig.

Na de middelbare school ben ik gaan werken als redactrice bij het culinaire tijdschrift TIP (nu Delicious). Hier heb ik veel geleerd over culinaire zaken en in die tijd heb ik veel cursussen op het gebied van koken gevolgd. Heel fijn om van je hobby je vak te kunnen maken. Toen de twee kinderen klein waren ben ik gaan freelancen voor diverse culinaire tijdschriften.

Uiteindelijk ben ik kookworkshops gaan geven, heel divers, heel leuk om te doen. En nu in Adorp iedere vrijdag aan de slag !! Mooi om in de nieuwe keuken van Artharpe te mogen koken. Iedere week afwisselend naast het hoofdgerecht een voor- of nagerecht. Zowel vlees-, vis- als vegetarisch komen op tafel.

Ik ga mijn best doen om dit initiatief te doen slagen. Ik zie u graag aan tafel.

Ingrid

"Sauwerd's Got Talent"



Na het succes van voorgaande keren organiseert; "De Hoeksteen" ook dit jaar weer een talentenavond. Het is weer tijd voor; "Sauwerd's Got Talent"

Geef je nu al op met je talent en je hebt nog tijd om je act voor te bereiden. Op de avond is er ook ruimte voor expositie, dus er is ook ruimte voor kunstzinnige talenten.

Iedereen is welkom op 22 November 2013, 19.30 uur

De avond zal worden gehouden in "De Hoeksteen"

Oude Winsumerstraatweg 7.

Info en opgave: Petra Datema, Wouter Huisman

talentsauwerd@yahoo.com

Verslag dagreis 55+ Adorp-Sauwerd-Wetsinge naar Ost-Friesland

op 28 augustus jl. gingen wij om 8 uur op stap. In Adorp kwam de rest van de in totaal 47 passagiers.

We hadden een geweldige chauffeur die ons precies vertelde waar en hoe we reden: op weg naar Ost-Friesland (Duitsland).

Het was prachtig weer, een zonovergoten dag, de stemming was vrolijk en de reis perfect!!

Eerste stopplaats in Nendorp (nog geen 200 inwoners). De koffie met gebak was heerlijk. Na deze verwennerij kregen we een film over de Emsspierwerke en hierop aansluitend konden we met eigen ogen zien, wat de film ons ook had laten zien!

Van 14-15 uur konden we kennis maken met Greetsiel, waar van alles te beleven viel. Voor mij was hit: de winkel.

Alles was trouwens leuk en als je dan als een koningin (zoals ik mij voelde) wordt voortgeduwd door een medepassagier, die op dinsdagavond door zoon Henk namens mij wordt gevraagd (namens moeder) "of Slopsema zien moeke wel drukken wil ien rolstoul!" En die er dan de volgende morgen om kwart voor 8 al voor de deur staat, dan wordt je heel blij.

Van 15-16.50 uur in Wiesmoor, naar een enorm grote en prachtige Blumenhal. Toen nam Joke Kruizinga van Anne Slopsema over.

In Papenburg bij Restaurant Hilde Doedens heeft Joke mij verzorgd.

Lieve mensen, dit was met mijn 85 jaar mijn eerste 55-plus busreis, maar ik hoop niet mijn laatste! Wat een heerlijke dag!! Lieve mensen allemaal heel hartelijk bedankt (en ik hoef een volgende keer niet weer het mooiste plekje hebben hoor!).

Ik hoop D.V. de volgende keer weer van de partij te zijn.

Catrien van der Laan

NB: Het was wel een koninklijke plek hoor!!

Pilates in Adorp op dinsdagavond en woensdagmorgen

Op dinsdagavond 1 oktober en woensdagmorgen 2 oktober is in Dorpshuis Artharpe Pilates van start gegaan. Voor iedereen, mannen en vrouwen, ongeacht leeftijd en conditie.

Pilates doe je voor een gezonde en sterke rug, meer mobiliteit, flexibiliteit, stabiliteit, een betere houding en een goede conditie.

Maar vooral om je lekker te voelen in je lijf.

Via oefeningen op de mat leer je om je spieren gericht te gebruiken. Hierdoor bouw je effectieve kracht op.

Wanneer: dinsdagavond van 20.45 tot 21.45 uur
woensdagmorgen van 10.00 tot 11.00 uur

Adres: Artharpe, Torenweg 9, Adorp

Kosten: € 75,- euro per seizoen (van oktober t/m april, uitgezonderd schoolvakanties)

Informatie: Ingrid Slierings, ☎ 0638248974, ✉ Ingridslie@hotmail.com.

Steunpunt Adorp-Sauwerd-Wetsinge

Het Steunpunt – een plek in de dorpshuizen in Adorp en Sauwerd, waar bewoners terecht kunnen voor informatie, diensten, hulp en ondersteuning bij eventuele problemen. Een plek voor een praatje en een kop koffie, waar gezelligheid en elkaar ontmoeten een belangrijke plaats zijn gaan innemen!

Waar bij de inloopochtenden de computers klaar staan en de vrijwilligers aanwezig zijn. Waar bij de themaochtenden informatie wordt gegeven op allerlei gebied. Soms vrolijk, soms een wat zwaarder onderwerp, voor elk wat wils dus.

Ook als u niet in Adorp, Sauwerd of Wetsinge woont en het onderwerp spreekt u/jou aan.... kom gerust. Ieder is van harte welkom.

Maandag 4 november: Thema-ochtend 'Ypsilon', 10.00-12.00 u. in "Artharpe" te Adorp
Ypsilon is een vereniging van familie en naasten van mensen met een verhoogde kwetsbaarheid voor psychose.

Deze ochtend komt mevrouw Joke Stolk van de afdeling in Groningen vertellen over schizofrenie. Een ziekte die door de buitenstaander vaak wordt onderschat en niet herkend. Immers een lichamelijke ziekte, zoals een gebroken been, is iets waar men wat mee kan. Bij een psychische ziekte ligt dat echt anders en hier zal Joke - die zelf een zoon heeft die aan deze ziekte lijdt - iets over komen vertellen.

Maandag 11 november: Inloopochtend van 10.00-12.00 u. in "Artharpe" te Adorp

U kunt ook nu weer binnenlopen voor het praatje van alledag. Nieuwtjes uitwisselen en gezellig een kopje koffie drinken.

De computers staan weer voor u klaar en ook de vrijwilligers zijn aanwezig om u met raad en daad bij te staan. Zit u op een cursus en wil het even niet lukken... de gelegenheid om aan te wippen!

Ria zal deze morgen ook aanwezig zijn met het beweegspel "kinect" ongeveer als 'wii'

Maandag 18 november: Thema-ochtend 'schoenen', 10.00-12.00 u. in "Ubbegaheem" te Sauwerd

Onze voeten zijn misschien wel het belangrijkste wat we hebben. Er wordt niet voor niets gezegd: op eigen benen staan! Bastiaan Winters uit Winsum zal ons deze morgen iets komen vertellen over schoenen en steunzolen. Onze voeten: we moeten ze goed verzorgen en dus is ook goed schoeisel belangrijk. Soms is er meer nodig dan een goede schoen, hebben we extra steun nodig. Hij zal hierover informatie geven.

Maandag 25 november: Inloopochtend van 10.00-12.00 u. in "Ubbegaheem" te Sauwerd

Ook deze morgen weer tijd voor een kop koffie en het praatje van alledag. Hebt u vragen over voorgaande thema's, stel ze ons. Ook als het gaat over persoonlijke dingen, we kunnen altijd een luisterend oor bieden! De computers staan weer klaar en ook de vrijwilligers zijn aanwezig. Bent u met een nieuwe cursus begonnen en zijn er vragen? Stel ze gerust.

Maandag 2 december: Thema-ochtend 'CAK' van 10.00-12.00 u. in "Artharpe" te Adorp
Liep het in april niet helemaal goed, nu dan toch het CAK.

We hebben allemaal met zorg en welzijn te maken, dit is niet vanzelfsprekend! Het CAK is een uitvoeringsorganisatie in de zorg en het welzijn en draagt de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van financiële regelingen en uitvoeringstaken in het kader van de AWBZ. Krijgt u hulp? B.v. huishoudelijke en/of verpleegkundige hulp? Hiervoor betaalt u een eigen bijdrage!

Woont u of uw partner in een AWBZ instelling b.v. in een verzorgingshuis? Hiervoor betaalt u een eigen bijdrage! Ook bij een Persoonsgebonden Budget betaalt u een eigen bijdrage! Bij hulpmiddelen, b.v. een scootmobiel of traplift betaalt u een gedeelte zelf.

Hoe werkt dit nu allemaal en hoe wordt die eigen bijdrage nu berekend? Veel vragen!! Deze morgen wordt hier hopelijk antwoord op gegeven.

Maandag 9 december: Inloopochtend van 10.00-12.00 u. in “Artharpe” te Adorp

Deze morgen weer tijd voor een kop koffie en het praatje van alledag. Hebt u vragen over voorgaande thema's, stel ze ons. We kunnen altijd een luisterend oor bieden! De computers staan weer klaar en ook de vrijwilligers zijn aanwezig. Bent u bezig met een cursus en zijn er vragen? Stel ze gerust. Ook vragen over iPad of tablet mag u stellen!

Maandag 16 december: Thema-ochtend 'Thuiszorg' van 10.00-2.00 u. in “Ubbegaheem” te Sauwerd

Deze morgen TSN Thuiszorg Winsum met mevr. Bea Stuivenberg. De medewerkers van de Thuiszorg bieden dag en nacht zorg aan iedereen: ouders, kinderen, jonge gezinnen, oudere echtparen en alleenstaanden. Thuiszorg biedt een compleet ondersteunend service- en dienstenpakket, waaronder: verzorging en verpleging, huishoudelijke hulp, personenalarmering, het uitlenen van hulp- en verzorgingsmiddelen, enz.

De Thuiszorg geeft cursussen en voorlichtingsbijeenkomsten op het gebied van gezondheid, ziekte, verzorging en opvoeding. Een uitgebreid pakket dus. Er is gelegenheid voor het beantwoorden van vragen!

Maandag 23 december: Inloopochtend van 10.00-12.00 u. in “Ubbegaheem” te Sauwerd

Zo vlak voor de feestdagen nog even de gelegenheid om samen een kop koffie te drinken!! U kunt rustig binnenlopen, tijd voor een praatje is er altijd. Ook de vrijwilligers van de Digitale Hoek zijn aanwezig. Heeft u nog vragen over de computer, de Laptop of de iPad/tablet. Wilt u informatie over het volgen van een cursus? Hebt u een cursus gevolgd en weet u het even niet meer? Kom gerust langs!

Steunpunt inlichtingen en informatie:

Nelly Rasker	☎ 050 3061036
Klaas Wiersema	3061384
Trijntje Kruijer	3061318
Janny van Es	3061446

Visje eten op Lauwersoog

De Activiteitencommissie heeft de volgende activiteiten gepland:

Op vrijdag 8 november: Visje eten op Lauwersoog.

Vertrek: 10.30 uur bij de garage in Adorp, om 10.35 bij de supermarkt in Sauwerd.

Kosten: voor vervoer € 5.-.

Aanmelden bij: Piet en Annet Drijfhout, ☎ 050 3061960 of bij Joke v.d. Ley, ☎ 050 3061727



VOEDINGSADVIESBUREAU BROUWER

DIEETADVIES – VOEDINGSADVIES – VOORLICHTING

persoonlijk advies en begeleiding voor gezonde en zieke mensen

om fit te worden en te blijven

én lekker en gevarieerd te eten!

Truus Brouwer, uw diëtist

Locatie: Plantsoenweg 13 9771 AC Sauwerd

www.brouwer-dietist.nl – info@brouwer-dietist.nl – 06 51596073

Durft u het aan? Neem initiatief van ouderen serieus

Op 9 november organiseren Denktank60plusNoord en Stichting GroningenPlus een bijeenkomst met als motto Durft u het aan?

Een oproep aan oudere burgers om zelf aan de slag te gaan door nieuwe vormen van particulier initiatief op te zetten in buurten, wijken en dorpen. Vitale ouderen die gaan omzien naar kwetsbare ouderen in hun eigen leefwereld.

Een oproep aan professionals, instellingen en gemeentebesturen om veel ruimte te maken voor particulier initiatief van oudere burgers en deze ook serieus te nemen.

Datum: zaterdag 9 november 13

Plaats: Gebouw Menzis, Winschoterdiep 70, 9700 MD Groningen

Ochtend 10.00-13.00 uur presentaties en debat: Minder overheid, meer samenleving

In het ochtend gedeelte gaan wij met elkaar in debat over de maatschappelijke veranderingen die zich nu aandienen. De huidige verzorgingsstaat gaat langzaam over in een participatiemaatschappij. De centrale overheid zou willen terugtreden en gaat ook taken overdragen aan gemeenten.

Zouden het doekjes voor het bloeden zijn omdat de overheid thans drastisch moet bezuinigen of gaat het om een niet te stuiten ontwikkeling? Zou het kunnen zijn dat de burgers nu aan zet zijn en niet de centralistische overheid?

De meningsvorming van de deelnemers wordt geactiveerd door twee presentaties.

Mevrouw José Manshanden bijt het spits af. Zij is kroonlid van de Raad voor Maatschappelijk Ontwikkeling (RMO), mede auteur van veel adviezen aan de rijksoverheid en directielid van de gemeente Utrecht.

Aan de hand van het meest recente rapport van de RMO (Terugtrekken is vooruitzien) en andere studies zal zij ingaan op maatschappelijke ontwikkelingen die zich nu aandienen en veel inspanningen zullen opeisen om deze in goede banen te leiden.

Het huidige concept van de verzorgingsstaat heeft haar langste tijd gehad. De staat zal altijd een vangnet moeten zijn voor burgers die zich zelf niet kunnen redden, maar de overheid zou het publieke domein (zorg, welzijn en wonen) moeten toevertrouwen aan de samenleving. Een lange weg omdat de centralistische overheid moeilijk kan loslaten.

Terugtrekken is inderdaad vooruitzien.

De tweede presentatie laat zien hoe oudere burgers in de provincie Groningen zelf van alles opzetten, welke problemen en belemmeringen zij ondervinden en wat de drijfveren zijn om zelf aan de slag te gaan. Hands uit de mouwen, actieve maatschappelijke participatie omdat zij zich zorgen maken over de ontwikkelingen in hun eigen leefwereld.

Middag 13.00-16.00 uur Krachtenbundeling door netwerkvorming

In het middagprogramma laten tientallen initiatiefnemers zien wat er allemaal gebeurt. Een doorkijkje in het veelkleurige pallet van ouderen-initiatieven. Oefeningen van actief burgerschap. Tijdens die middagbijeenkomst kunnen ervaringen worden gedeeld, kan men nieuwe inspiratie opdoen om op de ingeslagen voort te gaan of om ook zelf de koe bij de horens te vatten. Het is de opmaat voor onderlinge netwerkvorming. Die komt nu werkende weg tot stand. Ter ondersteuning van het veelkleurige pallet van lokale initiatieven zullen GroningenPlus en Denktank 60+ gezamenlijk een bovenlokaal steunpunt opzetten. Krachtenbundeling omdat de huidige ontwikkelingen in de provincie Groningen daartoe nopen.

U kunt zich aanmelden per ✉ info@groningenplus.com of ☎ 050-3642320.



EXPOSITIE

9/ 10 en 16/17 NOVEMBER

KERK ADORP - open van 14.00 - 17.00

TOEGANG GRATIS

SCHILDERIJEN
TATIANA KRATOCHVIL

TEXTIELE SCHILDERIJEN
GEA JAEGGI

RUIMTELIJK WERK
JOAN DRENT



Culturele Commissie Adorp, Zuiderstraat 1, 9774 PL Adorp www.ccadorp.nl

Expositie (textiele) schilderijen en ruimtelijk werk in kerk Adorp

De Culturele Commissie Adorp organiseert op 9, 10, 16 en 17 november in de dorpskerk een expositie waarvoor drie bijzondere kunstenaars zijn uitgenodigd. Het gaat om Tatiana Kratochvil, Joan Drent en Gea Jaeggi.

De expositie is gratis toegankelijk en geopend van 14.00 uur tot 17.00 uur.

Schrijver/columnist Jeffrey Wijnberg verzorgt de officiële opening op 9 november om 14.00 u.

Tatiana Kratochvil, Joan Drent en Gea Jaeggi ontmoetten elkaar op Academie Minerva te Groningen. In de jaren daarna heeft ontwikkelde zich een mooie vriendschap, waarin zij hun liefde voor de kunst delen. Ondanks de zeer verschillende invalshoeken en werkwijzen is er een grote onderlinge verbondenheid, die zich uit in gezamenlijk schilderen, studeren en het bespreken van elkaars werk, maar vooral ook willen ze van elkaar leren en elkaar inspireren.

Tatiana Kratochvil probeert in haar schilderijen een tegenwicht te zoeken voor haar werk als psychologe. Zij doet inspiratie op gedurende haar vele reizen, want met grote regelmaat verblijft ze in New York, op Sint Maarten en in Bratislava. Samen met de verhalen van haar cliënten zorgen deze plekken voor de onuitputtelijke bron van beelden, wensen en dromen. De laatste jaren is zij voornamelijk gefascineerd door de magie van verlicht stedelijk landschap.

Joan Drent brengt gevoelens in beeld, waar zij geen woorden voor heeft. Zij maakt hierbij een constante zoektocht naar de juiste vertelvorm en het juiste medium. Dit resulteert in intense "portretten" waarbij esthetiek voor haar ondergeschikt is. Joan fotografeert, schildert en maakt ruimtelijk werk.

Gea Jaeggi combineert haar schildertechniek met haar oude liefde voor textiele materialen en technieken. Zij schildert op de naaimachine met draden en maakt collages van wol en papier. De draadjes laten zich graag van dichtbij bekijken. De diepte in het schilderij vraagt om grote afstand.

Zing dan!

Elzemien Brouwer, zang en Kees Steketee, piano/zang

Zing dan! Zo klinkt de aanmoedigende titel van dit nieuwe programma. Het is een reis langs bekende en onbekende liedjes die allemaal aan één voorwaarde moeten voldoen: zowel Elzemien als Kees moeten het een mooi lied vinden.

Het uitgangspunt daarbij is Nederlands, en dat is haast een principe geworden, om niet te zeggen een dogma: van mooie buitenlandse liedjes zocht het duo naarstig naar een Nederlandse vertaling, en als die er niet was werd die domweg eigenhandig gemaakt.

En dat alles uitgevoerd met een mooie warme stem, en begeleid door een tintelende pianobegeleiding, aldus demonstrerend dat je van elk liedje, van elke song, een mooi chanson kunt maken.

En omdat veel mensen graag zingen kan het tijdens het programma zo maar gebeuren dat het publiek spontaan begint mee te zingen. Dat vinden wij geen bezwaar, soms zelfs wenselijk: Zing dan!

Wie er zoal langs komen? Gershwin, Aquilera, Bob Dylan, Ramses Shaffy, Paul de Leeuw, Simone Kleinsma, Barbara Streisand, en vele anderen...

Kom genieten en zing lekker mee in 'T Sael met natuurlijk heerlijke passende hapjes tijdens het concert. **Reserveren kan via** 🌐 www.tsael.nl en ☎ 050 3062196.



Nieuws van CBS de Meander

Onze school is weer volop in bedrijf en we genieten nog steeds van alle mooie veranderingen op onze school. We zijn blij met deze veranderingen, maar houden ook het oude nog in stand. Zo sparen we nog steeds lege batterijen en oude kaarsen (hiervan maken we nieuwe). Ook de spaarlampen en kleine cartridges zijn bij ons welkom. Loop gerust de school binnen en lever het in.

We zijn blij dat u met ons mee wilt sparen! Uw niet gebruikte kleding kunt u in de kledingcontainer op ons schoolplein deponeren. We zijn heel blij met deze kleding, want wij krijgen als school daar een kleine vergoeding voor. De container is inmiddels al drie keer geleegd!

Heeft u nog handdoeken en dekbedovertrekken in een redelijke staat? Dit mag u inleveren bij ons in school. Deze handdoeken en dekbedovertrekken worden namelijk door het Leger des Heils, Delfzijl in hun kledingwinkel verkocht. Zij hebben deze spullen dringend nodig en hebben een oproep gedaan. Het geld dat zij daarvoor krijgen wordt gebruikt voor hun maaltijdproject voor minder bedeelden.

Unicef Nieuws

Mede dankzij Unicef is de kindersterfte sinds 1990 gedaald met ruim 40 %. En in de plaatsen waar Unicef werkt, werken heel veel inlandse mensen. Er zijn ook veel vrijwilligers, vrouwen en mannen. Ze gaan met materiaal van het hospitaal het land in. Een kist boven op hun hoofd, of op een fiets van Unicef. Ze brengen medicijnen, vitaminen, Plumpy'nut (voedzame notenpasta voor ondervoede kinderen) en kunnen antibiotica geven tegen longontsteking. Ze hebben een kralenketting in hun kist, waarmee ze tellen hoe vaak een kind ademt en dan weten ze of het antibioticum nodig heeft.

De komende twee jaar is het thema van Unicef breng de kindersterfte naar 0. Nu sterven er nog **19.000** per dag en we werken naar 00000. Daar hebben we uw hulp bij nodig.

Met vriendelijke groet,

Verkooppunt Lies Eldering

 /  Kerkstraat 16 9771 BE Sauwerd -  050-3061016

Artikelen en interviews gezocht

Bij de redactie van het Contactblad komt een enkele keer een suggestie binnen om interviews af te nemen, bijvoorbeeld zodat nieuwe bewoners zich kunnen voorstellen. Of dat een artikel over een bepaald onderwerp wellicht een idee is.

Mensen die al langer het Contactblad lezen, weten dat er in het verleden wel door redactieleden interviews zijn afgenomen. Maar interviews afnemen is behoorlijk intensief werk, vandaar de volgende oproep: wie zin heeft om een interview af te nemen, wordt van harte uitgenodigd om dit te doen en de tekst als kopij aan te leveren. Als er meerdere mensen zijn die dit een keertje willen doen, dan zou het al mogelijk zijn om een paar keer per jaar een interview in het Contactblad te plaatsen.

Hetzelfde geldt voor kopij: iedereen is welkom om een stukje tekst of een artikel als kopij aan te leveren! Want hiervoor geldt hetzelfde als bij de interviews: de redactie kan niet over alles schrijven. Dus zelf iets beleefd, ergens naar toe geweest, of informatie die met dorpsgenoten gedeeld moet worden? Schrijf er een stukje over. Het hoeft echt niet uitgebreid te zijn.

Wat de onderwerpen dan wel te interviewen personen aangaat: er moet wel enige relatie zijn met Adorp, Sauwerd, Wetsinge en directe omgeving. Voor de rest staat het vrij.

Aanleveren van kopij kan via  contactblad-asw@planet.nl

Aankomst Sinterklaas

Lieve kinderen uit Adorp, Sauwerd en Wetsinge,

Op zaterdag 23 november 2013 zal ik met mijn boot weer aanmeren in de haven van Sauwerd. Omdat ik het altijd erg gezellig vind als er heel veel mensen zijn, zou ik jullie willen vragen om op die middag om 13.00 uur bij de haven van Sauwerd te zijn.

Het muziekkorps uit Adorp heb ik dit jaar ook weer gevraagd om te komen spelen. Ook de twirl groep uit Sauwerd loopt mee in de optocht!

Na de aankomst en het officiële welkomstwoord, ga ik in een luxe cabrio achter het muziekkorps en de twirlgroep aan, voor een rondritje door Sauwerd.

De route is als volgt:

Singelweg, Schuttersweg, Oude Kerkstraat, Hoogpad, Tuinbouwstraat, Schoolstraat, Kerkstraat, Oosterstraat, Lindenlaan, Berkenlaan, Wilgenlaan, Stationsstraat, De Stuw, Het Zwet, De Groenlanden, Stationsstraat, Plantsoenweg en de Burchtweg.

In dorpshuis Ubbegaheem hebben we dan een gezellig uurtje met kinderen uit Sauwerd en Wetsinge. Ik hoop dat er dan ook veel kinderen aanwezig zijn, want de zwarte pieten zijn alweer druk bezig met een heel leuk programma voor jullie.

Vervolgens ga ik om 14.45 uur met de zwarte pieten naar Adorp, waar ik ook een rondrit door het dorp zal maken.

De route is als volgt:

Molenweg, Wethouden D. Kruijerlaan, De Spruit, De Omloop, Onder de Wieken, Spoorlaan, Provincialeweg, Wierumerschouwsterweg en de Torenweg.

In dorpshuis Artharpe zal ik ook nog een poosje met de kinderen uit Adorp doorbrengen. Ook hier hebben de zwarte pieten weer een leuk programma in petto. Rond 16.00 uur neem ik samen met de zwarte pieten afscheid van jullie en verlaat ik dorpshuis Artharpe.

Hopelijk zie ik jullie allemaal op zaterdag 23 november om 13.00 uur in de haven van Sauwerd!

Hoogachtend,
Sinterklaas

Vrouwen Winsum

Begin 2013 is een gezelligheidsclubje ontstaan na een oproepje in de krant van een nieuwe inwoner van Winsum die graag nieuwe mensen wilde leren kennen om af en toe gezellige dingen mee te doen.

Er zijn al ruim 50 aanmeldingen waarvan slechts een enkeling een bekende tegen kwam. Leer mensen op een andere manier kennen dan "alleen van gezicht". We doen van alles, iedereen kan met ideeën komen, van één op één contact tot een groepsactiviteit. Niets hoeft, alles mag en de kosten zijn ieder voor zich. De vrouwen zijn heel verschillend, van huisvrouw tot vrouwen met een drukke baan, iedereen is welkom.

We zijn geen vereniging, dus geen contributie, zonder verplichting alleen meedoen aan iets wat je zelf leuk vindt. Het is voor vrouwen van alle leeftijden uit de wijde omgeving van Winsum. Vooral als je zelf niet zo snel ergens alleen op af stapt is dit de ideale kans om andere vrouwen te leren kennen!

Info/opgave: ✉ vrouwen.winsum@live.nl

Kennis maken met ijshockey

Vanuit de hele provincie Groningen en zelfs uit Drenthe spelen jongens en meisjes ijshockey bij Gijs Bears Groningen in Kardinge.

Door deelname aan het opleidingsteam van de ijshockeyvereniging Gijs Bears Groningen kunnen kinderen van 4 tot 12 jaar kennis maken met ijshockey. Spelenderwijs leert de trainer hun de beginselen van de snelste teamsport ter wereld.

Het opleidingsteam bestaat uit 4 fases, te weten: schaatsen, stickhandeling, wedstrijdementen en wedstrijden.

De kinderen moeten zelf schaatsen en winterhandschoenen meenemen.

Indien aanwezig kunnen ze ook een stick, (fiets)helm, (skate)knie- en elleboogbeschermers meenemen. Een stick en helm kunnen ook in bruikleen worden gegeven.

Er wordt getraind op zaterdag van 14.15–15.15 uur, Het opleidingsteam begint dit seizoen op zaterdag 2 november, verder 16, 23 november; 7, 14, 21 december 2013, 4, 11, 25 januari en 1 februari 2014. De kosten voor de gehele cursus (10 lessen) bedragen slechts € 40,-.

Wilt u uw kind opgeven of meer informatie over de lessen neem dan contact op met:

Hedi Schreijner (Adorp) ☎ 050 3062054 / ✉ schreijner@ziggo.nl



Koersbal- en Jeu-de-boulesclub Sauwerd zoekt leden

De koersbal- en jeu-de-boulesclub Sauwerd zoekt dringend nieuwe leden (**alle leeftijden welkom**), anders gaat de club ten ziele. En als iets weg is komt het niet meer terug.

We spelen op donderdagmiddag van 14.00 tot 16.00 uur.

Inlichtingen te verkrijgen bij Nelly Rasker ☎ 050-3061036.

Wat as...

n verhoal ien t Grunnegers deur Bé Kuipers

n Joarofwat leden kwam ik op ain van mien laangere fietstochten ien de buurt van Barger-Oosterveld, aan oostkaant van Emmen, doar ik overnachten wol. Aan boetenkaant van dit dörp, n honderd meter van weg ôf, ston n boerderij. Ien toen n vlaggemast mit n soeterge, slaphangende vlag der aan, verder gain bord bie weg of zo. Mor ik heb hom mit wat multe toch vonden, dizze boeren-netuurcamping.

Ien dizze omgeven van Barger-Oosterveld, richten Duutse grens, het mien pa (1896-1977), vrouger ien zien jonge joaren omstruund, zo'n anderhaalf, twij joar. t Was ien Eerste Wereldoorlog, of zoas ze ien dij tied zeden, 'de Groote Oorlog'. Men wis dou ja nait dat ter n dikke twinnege joar loader, nog n twijde oorlog volgen zol, nog veul groder en veul slimmer.

Doalek ien 1914 haren Gallieerden n economische blokkoadе tegen Duutslанд iensteld en der wer vanoet Nederland bie haile grens laangs slim smokkeld mit Duutslанд. Nederland was doodsbenauwd dat Gallieerden de iendruk kregen dat wie handel dreven mit Duutslанд. Doarom wer oetvoer van levensmiddeln noar Duutslанд bie de wet verboden en bestraft as smokkel. Nederland wol koste wat t kost neutroal blieden.

Mien pa was ien eerste oorlogsjoaren as dainstplichteg soldoat ien ien t leger. Dou zien dainstplicht offlaip kon e bietaiken as hulpcommies, om grens mit Duutslанд te bewoaken. En dat dee e, hai haar wel zin aan wat oaventuur en hai haar doarbie n redelk traktement. Bie hom thoes was t gain vetpot, dat zodounde.

t Was n onrustege tied ien Nederland. Revolutie bruide, net as overaal ien Europa. Bedrieven gingen kepot, doezenden aarbaiders kwamen op stroat te stoan. Mensen haren honger, t broodrantsoen was verleegd. Militairen waren ien Amsterdam en Rödderdam ienzet om plunderings kop ien te drukken. En doar kwam Spoanse griep nog bie, mit allain al ien Nederland 27.000 doden.

De gevolgen van de 'Groote Oorlog' slougen ook haard tou ien Zuudoost-Drenthe. Ain van dörpen dij der oetsprong was Barger-Compascuum, n dörpke tegen Duitse grens aan, oostelk van Emmen, even wieder as Barger-Oosterveld. t Ging ien dij tied om n vrij jonge veenkolonie, mit migranten overaal vandoan, grode steden ien t Westen, mor ook oet Duutslaand, en dij voak wat oetvreten haren, doar ze vandoan kwamen.

Waarklooshaid was hoog ien dizze contrainen, want törf verloor net ien dij tied zien positie as belangriekste brandstof. Der wer aal meer stinkkool bruukt veur traainen en aander mesienen op stoom en ook veur gewone kaggels. Bewoonders mozzen haard knooien veur heur be-stoan. t Was doarom nait zo roar dat ter veul streupt en smokkeld wer, want dat beschauwdn zai zulf nait as n misdrief.

Overhaid gaaf hoogste veurrang aan t opsporen en berechten van smokkeloars. Doezenden soldoaten werden noar grensbewoaken overplaatst en de vrizze hulpcommiezen kregen ap-moal karabijnen oetlangd. Ien tussentied nam t verlet om eten ien Duutslанд nog aal meer tou en doarmit ook de winst veur smokkeloars.

Ik kom hier op omdat ik n zetje leden min of meer bie touvaal n bouk lezen heb: 'Van daad tot vonnis. Door Drenten gepleegde criminaliteit voor en tijdens de Eerste Wereldoorlog', n proefschrift van historicus dr. Albert Eggens oet Azzen. Eggens dook ien de vonnissen van misdrieven oet de veenderijen, de olle zaanddörpen en t stadje Coevorden. Mor hai beschrift ook de omstandegheden van bewoonders, smokkeloars en streupers en van de commiezen en hulpcommiezen ien t gebied bie Duutse grens laangs.

Bie t lezen van dat bouk van vil veur mie t kwartje. Verhoalen en anekdotes van mien pa kon ik nou controleren mit feiten oet dit bouk. En hail veul klopte ook ienderdoad. Hail apaart veur mie om wat over mien pa zien affeer te lezen, van hoast honderd joar leden. Stonden ook wat foto's van commiezen ien en ik heb ze netuurlek apmoal hail secuur noazöcht of ik mien pa ook aargens op stoan zaag. Mor ik kon niks vienden, schane.

t Gebied achter Emmen, richten Duutse grens was aan t begun van 20e aiw nog mor naauw ontgonnen en beston oet hoogveen, haaidevelden en bozzes, mit oetgestrekte moerassen en moerasrivierkes, zoals de Runde. Bie nacht en ontied, weer of gain weer, lagen mien pa en zien moaten ien dat terraain op wacht om smokkelaars te betrappen, n hail oaventuur.

Dij smokkelaars konden heur terraain vanzulf veul beder as dij vremde commiezen. Hier en doar is der wel ais n smokkeloar trappaaierd, mor t hulp nait veul. Summege smokkelaars laipen allenneg en haren mor waaineg bie heur, n pakje ien binnenbuus. Laipen ook grodere groepen, sums wel tot n man of twinneg, mit veul meer smokkelwoar ien kruikoaren of alderdeegs op boerenwoagens.

Ien zo'n groep haar elk n toak. Op oetkiek stoen en woarschaauwens ofgeven mit daaiergeluden, of commiezen oflaaiden mit nep-smokkelwoar. t Droagvlak was groot veur t smokkeln, mensen ien dörp hongen voak n douk veur t roam of n zetten n kraant achter n blompot as der onroad draaide.

Mien pa was, net as aal zien collegoa-commiezen, ienkwartierd bie börgermensen. Hai vuilde hom wel aantrokken tot dizze lu, smokkelaars en streupers ien heur omstandegheden, mit heur kennis van wilde daaier en netuur. Want hai was zulf ook n netuurmens en n oaventuraaier. Thoes was e boerenaarbaider ien daghuur, dagloner zoas dat dou haitte. As der gain waark was, zoas bie winterdag, was e ook visser, joager en wilsterflapper.

Hai kreeg, meschain wel mit vanwege dij sympathie, op n zeker moment kennis aan n wichtje oet dij omgeven en haar der n tied verkeren mit. Of dat toustoan was vanwege zien functie as hulpcommies, feidelk n opsporingsambtenoar, en hou hai dat verantwoorden kon, wait ik nait. t Bouk het t wel over 'onacceptabele relaties van commiezen met de bevolking'. Mien pa haar t doar nooit over.

Jammergenog kwam der ienains onverwacht n end aan dij verkeren. t Wichtje van rond de twinneg joar kreeg, zoas zoveul mensen en benoam jongern ien 1918, de Spoanse griep en overlee noal schielek. Oet zien verhoalen, mor meer nog oet zien dagboukaantaikens oet dij tied, blikt dat de dood van zien wichtje mien pa slim aangrepen het.

Pas ien 1944 kwam e mien moeke tegen, vlak noa oorlog bennen ze traauwd en nog wat loader ben ik geboren. Ik denk wel ais bie miezulf, wat zol der gebeurd wezen as mien pa mit dat wichtje traauwd was en wat, as hai der kiender bie kregen haar? Was ik den ien dizze omgeven geboren en opgruid? Of was zai mit hom mit goan noar zien geboortedörp op t Hogelaand?

Ien baaide gevalen was ik den zo'n viefentwintig joar eerder geboren en zol ik nou ien de negenteg wezen. Meschain was ik al laank dood en begroaven en kregen joe dit stukje nou nait onder ogen. Mor den haar ik wel kriezesjoaren mitmoakt en oorlog. En ik haar woarschienlek t vogelvangen van hom leerd en t joagen. Mor ja, as komt bie meulen te pas...

En ik was meschain ook wel n oaventuraaier worden, net as mien pa. Aaltied ien boeten, aaltied ien lucht om kieken veur t weer, mor ook noar vogels, hou ze trekken. Mor ik ben ien n hail aander tied groot worden. Mien pa zee vrouger wel ais veur de grap dat ik n kwart aiw te loat geboren ben. n Apaarde gedachte.

Toch spreken ploatsnoamen zoas Barger-Oosterveld, Barger-Compascuum en Klazienaveen mie altied nog aan, hoast n aiw loader. Alewel der gain spoor meer van oorspronkelke omgeven te zain is. Ales is ontgonnen en ofgroaven. t Landschap oogt plat en wied, as n moderne polder. Barger-Oosterveld, vrouger n aarmoudeg dörpke ien t veen, is tegenwoordig n keurege boetenwiek van Emmen.

Groninger verhalen online

De eerder verschenen Groninger verhalen van Bé Kuipers staan 'los' online via:

 www.contactblad.info/groningerverhalen.html

Programma van de NBvP van Vrouwen van Nu afd. Adorp 2013-2014

Alle avonden te houden in Dorpshuis Artharpe.

13 november 2013

Valpreventie met mevrouw A. Kleinjan Uneken

18 december



Engelse Kerstavond met Nancy Wilson Blikker

15 januari 2014

Jaarvergadering / Hapjesavond

12 februari

KNF geleidehond

12 maart

Verhalen over IJsland met Greetje Groen

9 april

Hersenstichting

Half april



Afsluitend reisje van het seizoen 2013-2014. Wederom zullen we ons laten verrassen door de dames van de reiscommissie.

We hopen dat u zult genieten van onze gezamenlijke avonden!

Het bestuur

9 oktober 2013, verslag avond NBvP van Vrouwen van Nu

Zoals ik soms wel eens zeg “ik ga vanavond naar de platties” levert hele verbaasde gezichten op. En dan niet alleen om de naam maar ook omdat mensen mij te jong vinden om lid te zijn van de Plattelands Vrouwen van Vrouwen van Nu.

Maar in deze maatschappij van elkaar voorbij rennen vind ik het een verademing om een avond gezellig bij elkaar te zijn en het is soms nog leerzaam ook. Natuurlijk heb ik ook wel eens dat ik denk vjieuw dit onderwerp spreekt mij niet aan. Maar dat kan ook niet.

Wat wel grappig is: dat ik als 20 jarig meisje lid ben geworden en toen de allerjongste was. Nu 23 jaar later ben ik nog steeds de jongste, dus het gevoel van ouder worden is niet aanwezig.

Woensdag 9 oktober hadden we een Ika bana avond met Margo Wooning.

Dit is Japanse bloemsierkunst.

Eerst hadden we wat huishoudelijke mededelingen en toen mocht onze spreker van deze avond ons het een en ander bij brengen.

Margo vertelde op een gezellige en geinige manier en deed diverse creaties voor. Uiteindelijk mochten we deze keer zelf ook creatief aan de slag.

Sommige creaties waren zeer verbazend haha.

Ik heb deze avond wel geleerd dat eenvoud heel mooi kan zijn.

IJsvereniging "Nooit Gedacht", ledenvergadering

Uitnodiging algemene ledenvergadering van IJsvereniging "Nooit Gedacht" te Sauwerd, welke gehouden wordt op vrijdag 8 november 2013 in dorpshuis Ubbegaheem te Sauwerd. Aanvang 20.00 uur.

Agenda:

1. Opening
2. Notulen
3. Mededelingen en ingekomen stukken
4. Jaarverslag van de secretaris
5. Jaarverslag van de penningmeester
6. Begroting 2013-2014
7. Verslag van de kascommissie
8. Benoeming lid kascommissie
9. Vaststelling contributie

Pauze

10. Bestuursverkiezing:
Periodiek aftredend Sjoerd Nomden, Wridzer Datema, Bert Zwakenberg en Bert Ozinga. Allen zijn herkiesbaar.
11. Rondvraag
12. Verloting met mooie vleesprijzen.
13. Sluiting

Het bestuur

IJSVERENIGING **„Nooit Gedacht”**
WETSINGE/SAUWERD



Banketstavenactie ijsvereniging "Nooit Gedacht"

In de week van woensdag 27 november tot en met zaterdag 30 november 2013 komen de bestuursleden van de IJsvereniging "Nooit-Gedacht" bij u langs met de overbekende heerlijke roomboter banketstaven. Ze worden u weer warm aanbevolen.

Zoals altijd rekenen wij weer op u.

Mocht u niet thuis zijn en de banketstaven niet willen missen dan kunt u contact opnemen met Bert Ozinga, ☎ 050-3061747

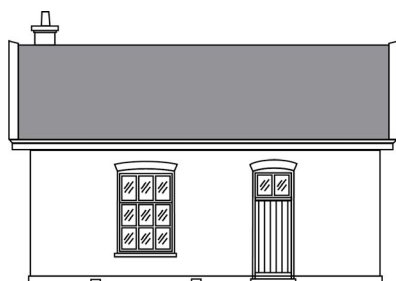


Fotografisch Geheugen

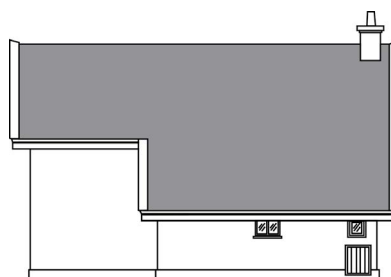
De baanwachterswoningen

Tekeningen en tekst: Reina de Lange

De baanwachterswoningen die bij de aanleg van de spoorlijn Groningen-Delfzijl gebouwd zijn, waren identiek. Onderstaand de aanzichten van de enkele baanwachterswoningen, waarvan er in Sauwerd twee gestaan hebben.



aanzicht spoorzijde

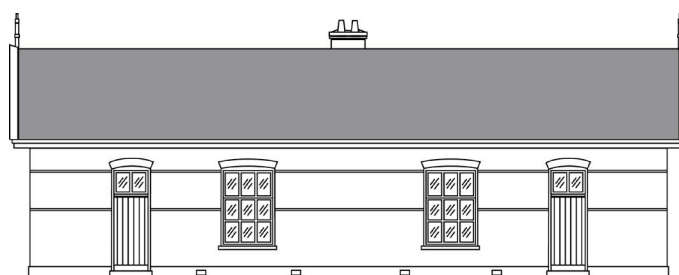


achterzijde

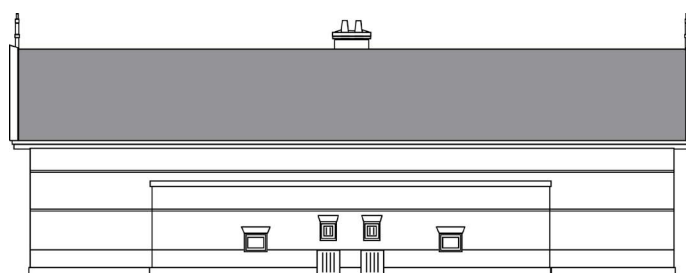


zij-aanzicht

In Adorp heeft een dubbele baanwachterswoning gestaan. In feite waren dit twee enkele tegen elkaar aangebouwd. Bij de dubbele baanwachterswoning was het dak van de berging plat en niet schuin zoals bij de enkele het geval was.



aanzicht spoorzijde



achterzijde

Bovenstaande tekeningen zijn gemaakt op basis van de originele bouwtekeningen.

Westers Plakboek: januari tot september 2006

Het echtpaar Wester uit Sauwerd verzamelt sinds februari 1967 diverse berichten uit en over Adorp, Sauwerd, Wetsinge en omstreken. In hun plakboek is o.a. het volgende te lezen:

Klaas Wiersema uit **Adorp** zegt de politiek vaarwel. De *Ommelander Courant* besteedt hier in januari 2006 uitgebreid aandacht aan. Wiersema, een geboren en getogen Adorper, is zijn politieke loopbaan begonnen in de voormalige gemeente Adorp als lid van de politieke partij Gemeentebelangen Adorp. Omdat die bij partij wegens de gemeentelijke herindeling opgeheven werd, heeft Klaas Wiersema zich daarna aangesloten bij de VVD. Naast zijn politieke werk is Wiersema in het dorpsleven van Adorp actief via zijn betrokkenheid bij Dorpsbelangen en de Fanfare.

In februari breekt er **brand** uit in de **schuur** van **boerderij "Rijnstede"** gelegen aan Provincialeweg **tussen Adorp en Sauwerd**. Het woonhuis blijft behouden, maar de schuur raakt zwaar beschadigd. Daarin had bewoner Kees Geertsema een aantal schapen ondergebracht. Zodoende verliest de schapenfokker vijf van zijn beste dieren.

In diezelfde maand ontvangt **Ranomi Kromowidjojo** uit **Sauwerd** de **Sportstimuleringsprijs van de gemeente Groningen**, omdat de 15-jarige een veelbelovend zwemsters is van Groninger zwemvereniging Trivia. In augustus vindt haar **eerste huldiging in Sauwerd** plaats, georganiseerd door dorpsgenoten. Dit vanwege het behalen van zilver met de estafetteploeg tijdens de Europese kampioenschappen.

In maart 2006 **start** Stichting het Groninger Landschap met de **aanleg van een fietspad langs het voormalig borgterrein Harssensbosch**. Dit pad sluit aan de oostzijde aan op het fietspad langs de N361 en aan de westzijde op de Paddepoelsterweg. Om verstoring van weidevogels te voorkomen zal het pad gedurende het broedseizoen worden afgesloten.

Datzelfde jaar wordt het fietspad na het broedseizoen **geopend** door leerlingen van **OBS De Wierde uit Adorp**, die voor deze gelegenheid uitgedost zijn als weidevogels

Daarnaast wordt er vanuit andere organisaties ook een **nieuw fietspad** aangelegd tus-

sen **Wierumerschouw en Dorkwerd** over de kruin van de oostelijke Reitdiepdijk.

Dorpshuis "Ubbegaheem" in **Sauwerd** heeft een **nieuwe vergaderzaal**. De vraag naar vergaderruimte neemt toe en met het realiseren van deze nieuwe zaal denken **beheerders Jannes en Martha Hovenkamp** hieraan te kunnen voldoen. Verder wordt de kelder van het dorpshuis verbouwd. Ook deze ruimte zal apart af te huren zijn.

In het voorjaar van 2006 wordt gestart met de uitvoering van de plannen voor de **Speelweide aan de Molenweg in Adorp**. Zo worden er in het kader van de Nationale Boomfeestdag notenbomen aangeplant. Overigens niet op de Boomfeestdag zelf, omdat het terrein toen nog niet zo ver klaar was dat er al nieuwe beplanting geplaatst kon worden.

Op 9 september is de **officiële opening**. Maar in de zomer is het terrein zover ingericht, dat men er dan al volop gebruik van kan maken.

In april 2006 behalen 21 **leerlingen** van **CBS De Meander uit Sauwerd** het **Jeugd EHBO-diploma**.

Diezelfde maand draagt **kaasboer Johan van der Beek** zijn handel op wielen over aan **Luit Jager**. Als 22-jarige was Van der Beek vanuit **Sauwerd** met de kaasbus gestart.

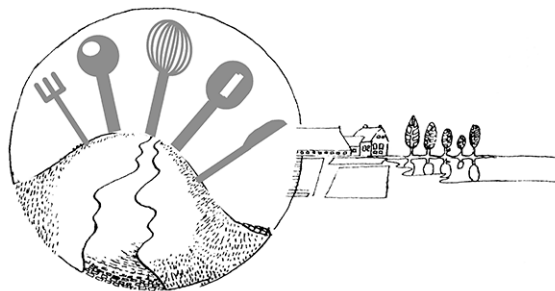
In juli blijkt een **fusie** tussen **VV Adorp en VV SIOS van de baan**. In het kader van bezuinigingen had de gemeente graag het veld in Adorp willen sluiten. Daarom werd een fusie van de twee voetbalverenigingen aangemoedigd. Een fusie blijkt nu echt niet haalbaar te zijn uit praktische overwegingen.

VV Adorp kan dan ook als zelfstandige club van 12 tot en met 14 juli 2006 het **60-jarig jubileum** vieren op het eigen sportpark. En met toetreding van jeugd tot het eerste elftal, ziet men de toekomst met vertrouwen tegemoet.

VV SIOS toont in september de nieuwe outfit van het eigen **damesteam**.

schrijver van deze rubriek : Reina de Lange

Recepten



Herfstige pompoensoep

Nodig:

- 1 (grote) pompoen
- 3 el olijfolie
- 1 winterpeen, geschild en in plakken
- 2 uien, fijngesneden
- 2 tenen knoflook, fijngesneden
- 2 laurierblaadjes
- 1 tl komijn (djinten)
- 1 groentebouillontablet
- 1 bekertje crème fraîche (125 ml)

Doen:

- Snijd de pompoen net als een meloen in schijven. Verwijder de zaden en de draderige binnenkant en snijd met een scherp mes de schil er af. Snijd de pompoen in grove stukken.
- Verhit de olie in een grote pan en bak de pompoen, de winterpeen en de ui 5 minuten. Voeg de knoflook, de laurierblaadjes en de komijn toe.
- Schenk er 1 liter water bij en voeg het bouillontablet toe. Breng aan de kook en laat alles in 30 minuten gaar worden.
- Verwijder de laurierblaadjes. Pureer de soep met de staafmixer en breng op smaak met peper en zout. Serveer met eventueel wat takjes verse peterselie.

Romige paddenstoelensoep

Nodig:

- 50 gr boter
- 250 gr paddenstoelen, fijngesneden
- 2 sjalotjes, fijngesneden
- 2 eetlepels witte bloem
- 400 ml paddenstoelenbouillon
- 125 ml slagroom (of kookroom)
- 125 ml volle melk
- zout en peper naar smaak

Doen:

- Laat in een grote soeppan de boter smelten en fruit de sjalotjes in 2-3 minuten aan op laag vuur.
- Voeg de paddenstoelen toe en laat het ongeveer 5 minuten zachtjes meebakken totdat de paddenstoelen zacht geworden zijn. Voeg de bloem toe en roer de bloem goed door de paddenstoelen en de sjalotjes.
- Voeg de bouillon toe en laat ongeveer 5 minuten inkoken en roer ondertussen in de soep.
- Voeg de room en de melk toe en breng de soep op smaak met zout en peper. Serveer met fijngesneden bieslook of peterselie.
- Let er op dat bij het eventueel opwarmen van de soep, dat de soep niet meer kookt.